

DI DALAM MAHKAMAH TINGGI SYARIAH TERENGGANU
DI KUALA TERENGGANU
DI NEGERI TERENGGANU

DALAM PERKARA KESALAHAN JENAYAH SYARIAH

“PERKAHWINAN TANPA KEBENARAN”
DI BAWAH SEKSYEN 125
ENAKMEN UNDANG-UNDANG KELUARGA ISLAM (TERENGGANU) 1/2017

JENAYAH NO. : 11200-165-XXXX-2020

ANTARA

KETUA PENDAKWA SYARI'E
JABATAN PENDAKWAAN SYARIAH
NEGERI TERENGGANU

PENDAKWA SYARI'E

LAWAN

AA BT. BB
KP : 12345

ORANG KENA TUDUH (OKT)

DI HADAPAN YANG ARIE,
TUAN HAJI KAMALRUAZMI BIN ISMAIL, PJK.
HAKIM MAHKAMAH TINGGI SYARIAH TERENGGANU
DI KUALA TERENGGANU

DI DALAM MAHKAMAH TERBUKA
PADA HARI AHAD, 15 RABIULAWAL 1442H
BERSAMAAN 01 NOVEMBER 2020

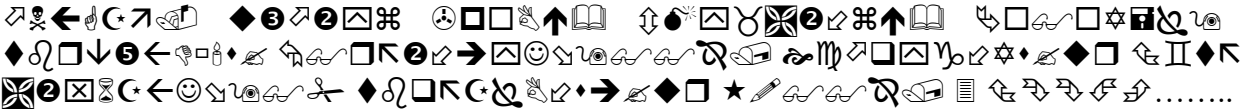
[ALASAN PENGHAKIMAN]

TUDUHAN ke atas AA BT. BB, KP : 12345 ORANG KENA TUDUH, telah didengar di dalam Mahkamah Terbuka, Mahkamah Tinggi Syariah Terengganu di Kuala Terengganu dalam kehadiran Pendakwa Syari'e dari Jabatan Pendakwaan Syariah

Negeri Terengganu, Puan Wan Fatimatul Hanina binti Wan Mansor dengan kehadiran Orang Yang Kena Tuduh yang hadir secara bersendirian, **DAN PADA HARI INI TUAN HAKIM MEMBUAT ALASAN PENGHAKIMAN SEPERTI BERIKUT:**

Kes yang disebut dan didengar di hadapan Saya ini ialah *tuduhan Kesalahan Perkahwinan Tanpa Kebenaran dari Pendaftar* di bawah seksyen 125 Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam (Terengganu) bil.1/2017 dan jika disabitkan kesalahan, boleh dikenakan hukuman di bawah seksyen dan Enakmen yang sama iaitu boleh didenda tidak melebihi lima (5) ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi tiga (3) tahun atau kedua-duanya sekali.

Mahkamah menegaskan bahawa sebarang pendakwaan yang dikemukakan kepada Mahkamah dalam apa-apa jua pertuduhan adalah termasuk dalam kategori *amar makruf* dan *nahi mungkar* yang perlu dilaksanakan oleh pihak yang berkuasa sebagaimana yang diperintah oleh agama Islam. Ini kerana misi utama manusia diutus ke muka bumi ialah untuk melaksanakan tugas sebagai khalifah yang bertanggungjawab untuk memakmurkan alam ini. Mekanisme penting dalam memakmurkan alam ini ialah dengan melaksanakan tanggungjawab *amar makruf* dan *nahi mungkar*. Kemakmuran hakiki akan wujud bila mana semua manusia tunduk kepada kekuasaan Allah S.W.T dan beribadah hanya kepadaNya. Asas pensyariatan prinsip *amar makruf* dan *nahi mungkar* ini ialah nas-nas dari al-Qur'an dan al-Sunnah di samping Ijmak, sebagaimana firman Allah S.W.T antaranya di dalam surah Ali-Imran ayat 110 yang berbunyi:



Maksudnya: “Kamu (*wahai umat Muhammad*) adalah sebaik-baik umat yang dilahirkan bagi (*faedah*) umat manusia, (*kerana*) kamu menyuruh berbuat segala perkara yang baik dan melarang daripada semua perkara yang salah (*buruk dan keji*), serta kamu pula beriman kepada Allah (*dengan sebenar-benar iman*).....”

Di dalam kes ini OKT mengaku bersalah di atas pertuduhan yang dibacakan ke atasnya itu tanpa sebarang syarat. Justeru pengakuan bersalah OKT, Mahkamah berpendapat ada empat (4) isu persoalan utama yang perlu dilihat dan diberi perhatian sewajarnya oleh Mahkamah iaitu (i) Bidangkuasa Mahkamah, (ii) Kesalahan dan elemen-elemen yang perlu dibuktikan wujud untuk disabitkan kesalahan, (iii) Pengakuan bersalah OKT dan (vi) Pertimbangan faktor-faktor pemberatan dan peringanan dalam menjatuhkan hukuman ke atas OKT.

[**LATARBELAKANG KES – TANGKAPAN DAN PERJALANAN KES**] - OKT di dalam kes ini telah membuat permohonan bagi mendaftarkan perkahwinannya yang telah dilakukan secara bertentangan dengan Undang-Undang di Pejabat Agama Daerah (PAD) Kuala Terengganu. Permohonan tersebut telah diproses oleh pihak PAD Kuala Terengganu dengan diambil keterangan secara siasatan (*inquisitorial*), dan sebelum pendaftaran perkahwinan itu dilakukan, satu makluman kepada PPS melalui borang 5 Enakmen Tatacara Jenayah Syariah Terengganu 2001 telah dibuat oleh Pendaftar NCR, sebagaimana kehendak **kaedah 8, Kaedah-Kaedah Pentadbiran Undang-Undang Keluarga Islam (Permohonan Dan pendaftaran perkahwinan, Perceraian Dan Ruju’)** **2019**. Justeru itu, siasatan ke atas OKT telah dilakukan di bawah **Enakmen Tatacara Jenayah Syariah Terengganu 2001** bersabit kesalahan “*Berkahwin Tanpa Kebenaran*” di bawah **seksyen 125 Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam (Terengganu) bil.1/2017**. Dan seterusnya satu Jaminan Bon telah dikeluarkan ke atas OKT oleh Ketua

Pegawai Penguatkuasa di bawah **seksyen 23 Enakmen Tatacara Jenayah Syariah (Terengganu) 2001** bagi tujuan siasatan lanjut berhubung kesalahan yang dilakukan. Seksyen 23 Enakmen tersebut memperuntukkan seperti berikut:

Melepaskan orang yang ditangkap

23. Tiada seorang pun yang ditangkap oleh Pegawai Penguatkuasa Syariah atau pegawai polis di bawah Enakmen ini boleh dilepaskan kecuali atas Bon atau jaminan atau di bawah perintah bertulis seorang Hakim atau Ketua Pegawai Penguatkuasa Syariah atau seorang pegawai polis yang berpangkat tidak rendah dari Inspektor.

Apabila siasatan telah lengkap dan diangkat kepada pihak Pendakwaan, Kertas Pertuduhan disediakan bagi mendakwa OKT di atas kesalahan tersebut, dan tarikh kehadiran pada Bon Jaminan seterusnya adalah kehadiran ke Mahkamah. Kes OKT ini telah didaftar/bawa ke Mahkamah pada **01 November 2020**.

[**Sebutan Kes Kali Pertama**] – Kes didengar kali pertama untuk sebutan pada **01 November 2020, hari Selasa, jam 9.00 pagi di Dewan 2, Mahkamah Tinggi Syariah Terengganu di Kuala Terengganu**. OKT hadir dan Pendakwa Syar'ie memaklumkan bahawa prosiding hari ini adalah untuk kes didengar buat kali pertama, bagi dibacakan pertuduhan ke atas OKT, dan direkodkan pengakuan. OKT menyatakan bersedia dan tidak melantik serta tidak bercadang untuk melantik mana-mana Peguam Syari'e untuk mewakili dirinya dalam kes ini. Walaupun begitu, Mahkamah masih juga memberi nasihat kepada OKT agar sekiranya dapat melantik mana-mana Peguam Syari'e bagi mewakili dirinya di dalam prosiding kes ini, dan Mahkamah bersedia untuk memberikan peluang tersebut kepada OKT demi kepentingan keadilan semua pihak. Mahkamah telah memberikan kebenaran kepada pihak Pendakwaan agar prosiding kes diteruskan.

Seterusnya kata-kata tuduhan telah dibaca kepada OKT dan OKT telah membuat pengakuan bersalah di atas pertuduhan tersebut. Mahkamah terlebih dahulu

memberikan penjelasan kepada OKT berkenaan dengan kesalahan dan kesan apa-apa pengakuan yang dibuat dan bagi memberi ruang dan peluang kepada OKT agar benar-benar memahami dan mendapatkan apa-apa nasihat dan rujukan dari mana-mana pihak untuk kes ini. OKT menyatakan telah memahami kata-kata tuduhan, akibat pengakuan salah yang dibuat olehnya dan bersedia untuk prosiding diteruskan. Seterusnya fakta kes telah dibentangkan kepada OKT untuk direkodkan pengakuan, dan OKT telah membuat pengakuan bersetuju dengan fakta kes tanpa sebarang bantahan dan mengakuinya adalah benar. Oleh itu, setelah Mahkamah berpuashati dengan pengakuan-pengakuan OKT itu, Mahkamah telah sabitkan OKT bersalah dengan kesalahan Perkahwinan Tanpa Kebenaran Pendaftar di bawah **Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam (Terengganu) 1/2017**.

Mahkamah terlebih dahulu memberi peluang kepada OKT sama ada ingin meneruskan proses rayuan peringanan hukuman (mitigasi) pada hari ini atau ditangguhkan kepada tarikh lain, yang mana OKT boleh lebih bersedia dan juga boleh melantik Peguam Syari'e bagi proses rayuan peringanan hukuman itu. Walaupun begitu, OKT menyatakan bersedia untuk prosiding seterusnya diteruskan pada hari ini dan bersedia untuk membuat rayuan peringanan hukuman dan juga menerima apa-apa hukuman yang akan dijatuhkan oleh Mahkamah ke atasnya pada hari ini.

Justeru itu, Mahkamah meneruskan prosiding kes dengan mengarahkan OKT membuat rayuan peringanan hukuman (mitigasi) bagi dirinya sendiri dan OKT telah membuat rayuan peringanan hukuman itu secara lisan di dalam Mahkamah dan direkodkan oleh Mahkamah. Seterusnya Mahkamah meneruskan prosiding dengan mengarahkan pihak Pendakwaan mengemukakan hujah pihak Pendakwaan dan Pendakwa Syari'e telah membuat hujahan pemberatannya secara lisan juga di dalam Mahkamah dan direkodkan oleh Mahkamah ini.

Seterusnya, Mahkamah telah mengarahkan kes ditangguhkan sementara (*stand down*) dalam masa setengah jam untuk Mahkamah membuat penilaian sewajarnya ke atas keseluruhan rayuan peringanan hukuman oleh OKT dan juga hujah pemberatan kes oleh Pendakwaan, dan bagi maksud penyediaan suatu penghakiman serta hukuman. Seterusnya prosiding kes dibuka semula pada jam 11.00 pagi untuk penghakiman dan hukuman ke atas OKT.

[ISU PERSOALAN PERTAMA – Bidangkuasa Mahkamah] – [Mengikut Hukum Syarak]. Mahkamah menegaskan bahawa, "*Perbuatan Perkahwinan Tanpa Kebenaran Pendaftar*" adalah suatu perbuatan atau tindakan yang menyalahi ketetapan yang telah dikeluarkan oleh pihak Berkuasa/Pemerintah Islam di negeri ini berdasarkan prinsip "*al-Siyasah al-Syari'yyah*" yang merupakan salah satu dari sumber Hukum mengikut Hukum Syarak.

Bidangkuasa Mahkamah adalah amat penting untuk diambil perhatian, kerana itu isu bidangkuasa satu-satu Mahkamah juga sebenarnya telah lama disentuh oleh perundangan Islam atau Hukum Syarak dan sebenarnya telah menjadi sebahagian dari Hukum Syarak itu sendiri. Antaranya sebagaimana dinyatakan oleh Muhammad Salam Madkur di dalam kitabnya berjudul *al-Qada' fi Islam*, terbitan Matba'ah al-'Alamiyyah, Kaherah, 1994, yang mana pada halaman 54 beliau menyebut:

هو أن يخصص ولي الأمر القاضي عند تقليده القضاء أو بعد ذلك بنوع معين من القضايا ، كالأحوال الشخصية ، أو المدني ، أو التجارى ، أو الجنائي الى غير ذلك ، فلا يصح له أن ينظر في نوع آخر غيره

Yang bererti: "*Bidang kuasa mengikut jenis kes ialah pemerintah mengkhususkan bidang kuasa ke atas seseorang hakim semasa perlantikan hakim itu atau selepas perlantikan di buat dengan menentukan bahawa hakim itu mempunyai bidang kuasa tertentu sahaja seperti diberi bidang kuasa bagi mengendalikan undang-undang diri, undang-undang sivil, undang-undang*

perdagangan atau bagi undang-undang jenayah dan seumpamanya; Oleh yang demikian, Hakim itu hanya berbidangkuasa bagi kes-kes yang ianya diberi bidang kuasa sahaja dan Hakim itu tidak boleh melaksanakan bidangkuasa yang tidak diberi kepadanya.

[Mengikut Undang-undang] – Perlembagaan Persekutuan antara lain telah memperihalkan bidang kuasa Mahkamah Syariah. Perlembagaan Persekutuan juga telah memperuntukkan status Mahkamah Syariah iaitu Mahkamah yang diletakkan di bawah bidangkuasa Negeri. Fasal 2 kepada Perkara 74 Perlembagaan Persekutuan memperuntukkan:

Dengan tidak menyentuh apa-apa kuasa yang diberi kepada Badan Perundangan Negeri untuk membuat undang-undang oleh mana-mana Perkara lain, Badan Perundangan Negeri boleh membuat undang-undang mengenai mana-mana perkara yang disebut dalam Senarai Negeri (iaitu Senarai Kedua yang dinyatakan dalam Jadual Kesembilan) atau Senarai Bersama.

Jadual Kesembilan, Senarai (2) Perlembagaan Persekutuan Butiran (1), memperuntukkan :-

1. *Kecuali mengenai Wilayah-Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur, Labuan dan Putrajaya, Hukum Syarak dan undang-undang diri dan keluarga bagi orang-orang yang menganut agama Islam, termasuk Hukum Syarak....., mengadakan dan menghukum kesalahan-kesalahan yang dilakukan oleh orang-orang yang menganut agama Islam terhadap rukun-rukun Islam, kecuali mengenai perkara-perkara yang termasuk dalam Senarai Persekutuan; keanggotaan, penyusunan dan acara bagi mahkamah-mahkamah syar'iah, yang akan mempunyai bidangkuasa hanya ke atas orang-orang yang menganut agama Islam dan hanya mengenai mana-mana perkara yang termasuk dalam perenggan ini, tetapi tidak mempunyai bidangkuasa mengenai kesalahan-*

kesalahan kecuali setakat yang diberi oleh undang-undang persekutuan; mengawal pengembangan iktikad dan kepercayaan antara orang-orang yang menganut agama Islam; menentukan perkara-perkara Hukum Syarak dan iktikad dan adat istiadat Melayu.

Mengikut peruntukan Hukum Syarak dan bidangkuasa yang diberi oleh undang-undang bertulis, jelaslah bahawa Pemerintah diberi kuasa mengkhususkan kuasa Hakim, termasuk Hakim Syarie atau Mahkamah yang mana diketuai oleh seseorang Hakim itu. Mengenai persoalan ini bidang kuasa Mahkamah Tinggi Syariah telah diperuntukkan di dalam **subseksyen 11(3) Enakmen Mahkamah Syariah (Terengganu) 2001.**

Kes Kesalahan Perkahwinan Tanpa Kebenaran yang dibawa di hadapan Saya ini adalah di bawah bidangkuasa Jenayah Mahkamah Tinggi Syariah. Perkara ini telah diperuntukkan di dalam **seksyen 11 Enakmen Mahkamah Syariah (Terengganu) 2001. Subseksyen 11 (3) Enakmen Mahkamah Syariah (Terengganu) 2001** memperuntukkan:

Mahkamah Tinggi Syariah hendaklah –

(a) Dalam bidang kuasa jenayahnya, membicarakan apa-apa kesalahan yang dilakukan oleh seseorang orang Islam dan boleh dihukum di bawah Enakmen ini atau mana-mana undang-undang bertulis lain yang sedang berkuatkuasa yang menetapkan kesalahan-kesalahan terhadap rukun-rukun agama Islam, dan boleh mengenakan apa-apa hukuman yang diperuntukkan bagi kesalahan itu.

Seterusnya, kesalahan yang dilakukan ialah kesalahan, “Perkahwinan Tanpa Kebenaran”, yang mana Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam (Terengganu) bil. 1/2017 telah memperuntukkan perbuatan tersebut sebagai satu kesalahan di bawah seksyen 125 yang berbunyi:

Perkahwinan Tanpa Kebenaran

125. *Jika seseorang lelaki atau perempuan berkahwin di mana-mana tempat tanpa mendapat kebenaran secara bertulis terlebih dahulu daripada Pendaftar atau Hakim Syari'e, maka dia adalah melakukan suatu kesalahan dan hendaklah dihukum denda tidak melebihi lima ribu ringgit atau penjara tidak melebihi tiga tahun atau kedua-duanya.*

Mengikut Undang-undang juga, Saya berpuashati bahawa kes yang disebut dan didengar di hadapan Saya ini adalah kes yang diklasifikasikan sebagai *kes Kesalahan Boleh Tangkap* sebagaimana diperuntukkan di dalam **subseksyen 2 (1) Enakmen Tatacara Jenayah Syariah (Terengganu) 2001, Enakmen Terengganu bil. 5 Tahun 2001**, telah memberikan tafsiran berkanun mengenai jenis kesalahan tersebut iaitu:

“Kesalahan Boleh Tangkap”; iaitu sesuatu kesalahan yang boleh dihukum dengan pemenjaraan selama tempoh satu tahun atau lebih yang baginya pada lazimnya Pegawai Penguatkuasa Syariah atau Pegawai Polis boleh menangkap tanpa waran.

Hal ini bertepatan dengan kesalahan di bawah **seksyen 125 Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam (Terengganu) bil. 1/2017** ini, yang mana ianya memperuntukkan hukuman penjara maksima tidak melebihi 3 tahun, iaitu termasuk dalam maksud ayat *“... atau penjara tidak melebihi tempoh tiga tahun atau...”*.

Dari peruntukan Enakmen Terengganu bil. 3 Tahun 2001 dan Enakmen Terengganu Bil. 7 Tahun 2001 itu, jelaslah bahawa kes yang dibawa di hadapan Saya ini adalah di bawah bidangkuasa Mahkamah Tinggi Syariah yang mana dalam bidangkuasa jenayah boleh menjatuhkan hukuman maksima denda RM 5,000 atau 3 tahun penjara atau 6 sebatan. Manakala Mahkamah Rendah Syariah hanya mempunyai bidangkuasa

mendengar dan memutuskan kes yang hukumannya dengan denda tidak melebihi RM 3,000 atau penjara tidak melebihi tempoh 2 tahun sebagaimana diperuntukkan dalam seksyen 12 Enakmen 3/2001 yang sama.

Mahkamah Tinggi Syariah juga bidangnya adalah merangkumi seluruh kawasan dan melangkaui sempadan seluruh daerah negeri Terengganu dan juga mempunyai bidangnya asal Mahkamah itu sendiri sebagaimana yang diperuntukkan oleh Undang-undang. Berdasarkan kata-kata tuduhan dan fakta kes yang dikemukakan oleh pihak Pendakwa, Saya berpuashati bahawa kesalahan yang dilakukan oleh OKT ini adalah dilakukan di suatu tempat tertentu iaitu di Pejabat Majlis Agama Islam Wilayah Songkhla, Thailand. **Oleh itu, Saya berpuashati bahawa kes yang dibawa ke hadapan Saya ini adalah kes di bawah bidangnya Mahkamah Tinggi Syariah Terengganu dan Mahkamah ini adalah berbidangnya untuk mendengar dan memutuskannya dan sekaligus menjawab isu persoalan yang pertama.**

[ISU PERSOALAN KEDUA] – Seterusnya Mahkamah melihat kepada *Kesalahan Perkahwinan Tanpa Kebenaran dan elemen-elemen yang perlu dibuktikan wujud untuk disabitkan kesalahan ke atas OKT.*

[**Pertama**] Mahkamah perlu melihat kepada maksud kesalahan itu sendiri, untuk menentukan apakah sesuatu tuduhan yang dikemukakan ke atas seseorang OKT menepati dengan fakta dan kejadian.

[**KATA-KATA TUDUHAN KE ATAS OKT**] - Pertuduhan ke atas OKT ialah bagi Kesalahan Perbuatan Berkahwin Tanpa Kebenaran Pendaftar di bawah seksyen 125 Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam (Terengganu) Bil. 1/2017 dan jika disabitkan, boleh dikenakan hukuman mengikut di bawah seksyen yang sama, iaitu boleh didenda

tidak melebihi lima ribu ringgit atau dipenjara selama tempoh tidak melebihi tiga tahun atau kedua-duanya sekali. Berikut adalah kata-kata tuduhan ke atas OKT:

Kata-kata tuduhan ke atas OKT berbunyi:

“Bahawa kamu pada tarikh 05.09.2019, jam lebih kurang 10.00 malam telah didapati berbuat sesuatu yang berupa sebagai berkahwin dengan seorang lelaki bernama MM BIN CC, K/P: 12345 bertempat di sebuah rumah beralamat Rumah Berdekatan Tiang Elektrik No. SPKA B-12 Tanah Lot SPKA Wakaf Tapai 21040 Marang Terengganu, dengan tidak mendapat kebenaran berkahwin dengan Pendaftar. Oleh itu, kamu telah melakukan satu kesalahan di bawah Seksyen 125 Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam (Terengganu) 2017 dan boleh dihukum di bawah seksyen yang sama”.

Mengikut undang-undang, tidak terdapat tafsiran secara spesifik yang diperuntukkan di dalam **subseksyen 2 (1) (tafsiran) Enakmen Kesalahan Jenayah Syariah (Takzir) (Terengganu) 2001** tentang **Kesalahan Perkahwinan Tanpa Kebenaran**. Walau pun begitu, peruntukan **seksyen 125** Enakmen yang sama ada menghurai atau memperincikan apa-apa elemen kesalahan itu sendiri, sebagaimana peruntukan kesalahan Khalwat di bawah **seksyen 31 (a) dan (b)** Enakmen yang sama. Oleh itu, di sini, Saya membuat huraian lanjut bagi maksud kesalahan tersebut mengikut Undang-undang dan Hukum Syarak serta elemen-elemen yang diperlukan untuk membolehkan sesuatu kesalahan itu disabitkan ke atas mana-mana OKT yang dituduh di bawah seksyen tersebut.

Seksyen 125 Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam (Terengganu) Bil. 1/2017 adalah berbunyi seperti berikut:

Perkahwinan Tanpa Kebenaran

125. Jika seseorang lelaki atau perempuan berkahwin di mana-mana tempat tanpa mendapat kebenaran secara bertulis terlebih dahulu daripada Pendaftar atau Hakim

Syari'e, maka dia adalah melakukan suatu kesalahan dan hendaklah dihukum denda tidak melebihi lima ribu ringgit atau penjara tidak melebihi tiga tahun atau kedua-duanya.

[**MAKSUD KESALAHAN**] - (*Perkahwinan Tanpa Kebenaran*). Mengikut Kamus Dewan Bahasa dan Pustaka, Edisi Keempat (2010) terbitan Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur:

“Perkahwinan”- Perihal perkahwinan iaitu perikatan yang sah antara lelaki dengan perempuan menjadi suami isteri atau nikah;

“Tanpa”- dengan tiada atau dengan tidak;

“Kebenaran”- izin, keizinan.

Justeru itu, *Perkahwinan Tanpa kebenaran* ditakrifkan sebagai, *“perihal membuat ikatan yang sah antara lelaki dengan perempuan menjadi suami isteri, dengan tiada mendapat kebenaran atau keizinan dari pihak yang berkenaan”* dan dalam istilah perundangan biasa disebut dengan istilah perkahwinan yang berlawanan dengan Enakmen atau Undang-undang.

Berdasarkan kepada pengertian secara *harfiyyah* kesalahan sebagaimana di atas, Mahkamah membuat huraian berhubung dengan beberapa ayat dalam peruntukan **seksyen 25** tersebut iaitu:

Peruntukan ayat, *“jika seseorang lelaki atau perempuan...”* memberi maksud sekiranya mana-mana individu atau manusia yang jantintanya adalah lelaki atau perempuan. Mahkamah berpendapat bahawa walaupun dalam peruntukan tersebut hanya menyebut perkataan *“lelaki atau perempuan”*, tetapi ianya tidak bermaksud mengeluarkan dari takrif kesalahan tersebut apabila dilakukan oleh seorang khunsa atau disebut sebagai pondan/ maknyah yang dilahirkan mempunyai 2 jantina, yang

mana jika dilakukan oleh mereka-mereka itu, perbuatan tersebut adalah termasuk juga dalam kesalahan **Perkahwinan Tanpa Kebenaran di bawah seksyen 125 bil.1/2017** ini. Ini kerana, seseorang khunsa/ pondan akan menjalani kehidupan dengan satu jantina tertentu sahaja berdasarkan hormon atau keinginan yang mendominasi dirinya. Jika dia memilih sebagai seorang lelaki, maka dia adalah dikira lelaki dan begitulah sebaliknya jika dia memilih sebagai seorang perempuan, maka dia adalah dikira perempuan mengikut Hukum Syarak. Begitu juga bagi mana-mana individu yang melakukan pertukaran jantina (*transgender*), Hukum Syarak menetapkan bahawa jantainya adalah mengikut jantina asal dia dilahirkan walaupun rupa zahir jantainya telah bertukar hampir seratus peratus kepada yang sebaliknya.

Seterusnya, ayat "*...berkahwin...*"- **bernikah**, melakukan perikatan (akad) antara lelaki dengan perempuan menjadi suami isteri.

Melalui peruntukan ayat, "*...di mana-mana tempat...*" memberi maksud di mana-mana sahaja lokasi akad nikah itu dilakukan, sama ada di dalam premis seperti di dalam rumah atau bangunan dan sebagainya, atau luar premis seperti di bawah pokok atau kawasan lapang dan sebagainya, di dalam kenderaan seperti kereta, van, bas, lori, kapal, kapal terbang dan sebagainya, di dalam negeri atau luar negeri, di daratan, di lautan, di ruang angkasa, dan seterusnya selagi mana ianya boleh dinisbahkan sebagai tempat berlakunya perbuatan itu.

Peruntukan ayat, "*..tanpa mendapat kebenaran secara bertulis terlebih dahulu...*" memberi maksud tidak mendapat keizinan, atau persetujuan, yang mana ianya hendaklah secara bertulis atau pun dengan kata lain secara wujudnya dokumentar kebenaran/keizinan yang sebenar dan sah, dan tidak memadai setakat kebenaran secara lisan sahaja.

Peruntukan ayat, “...*daripada Pendaftar atau Hakim Syari’e...*” memberi maksud kebenaran, keizinan atau persetujuan itu adalah diperolehi daripada Pendaftar atau Hakim Syari’e sebagaimana yang dimaksudkan di dalam **subseksyen 2 (1) (tafsiran) Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam (Terengganu) 1/2017** yang berbunyi:

“Pendaftar” ertinya Pendaftar Perkahwinan, Perceraian dan Ruju’ Orang Islam yang dilantik di bawah perenggan 27(1)(b), dan termasuk Timbalan dan Penolong Pendaftar”. Manakala “Hakim Syari’e” atau “Hakim” mempunyai erti yang diberikan kepadanya di dalam Enakmen Mahkamah Syariah (Terengganu) 2001.

Justeru itu, apa-apa kebenaran, keizinan atau persetujuan untuk mengadakan akad perkahwinan yang diperolehi dari selain dua kategori individu di atas adalah suatu kebenaran yang tidak sah mengikut perundangan.

Berdasarkan kepada pengertian literal perkataan-perkataan dan ungkapan tersebut di atas, Saya berpendapat bahawa, maksud terminologi kepada Perkahwinan Tanpa Kebenaran adalah, *“Perihal mengadakan atau melakukan perikatan atau akad antara lelaki dengan perempuan menjadi suami isteri, dengan tanpa terlebih dahulu mendapat kebenaran secara bertulis atau melalui dokumen kebenaran untuk berbuat demikian dari Pendaftar atau Hakim Syari’e sebagaimana yang dikehendaki mengikut Undang-undang”*. Justeru itu, apa-apa sahaja perbuatan atau tindakan yang dilakukan oleh seorang lelaki atau perempuan yang boleh dihubungkan dengan maksud di atas adalah dianggap sebagai suatu Perbuatan Perkahwinan Tanpa Kebenaran.

Di dalam penghakiman ini, Mahkamah ingin menegaskan bahawa perkahwinan menurut Undang-undang Islam ialah suatu kontrak sivil dan merupakan satu ibadah. Pada asalnya perkahwinan boleh diadakan tanpa apa-apa istiadat atau prosedur

tertentu, malahan ia tidak memerlukan upacara khas mahupun pegawai yang tertentu. Islam juga tidak pernah mensyaratkan agar perkahwinan itu direkodkan dan didaftarkan sama ada secara rasmi atau tidak, bahkan tidak disyaratkan ditulis sekalipun. Sesuatu akad perkahwinan dianggap sah dan mengikat sekiranya telah memenuhi segala rukun dan syarat yang ditetapkan oleh Hukum Syarak. Atas dasar ini, Islam tidak melarang perkahwinan dijalankan di mana-mana jua dan dalam apa-apa keadaan sekalipun asalkan segala rukun dan syarat dipenuhi. Justeru atas kemudahan Syariat Islam ini, wujud segelintir pasangan atau individu yang mengambil kesempatan dan bersikap bermudah-mudah dalam perkara berkaitan agama terutama dalam hal ehwal tatacara perkahwinan dan sehingga wujudnya sindiket-sindiket yang menjadikannya sebagai sumber pendapatan dan keuntungan peribadi sendiri, sehingga berlaku situasi yang menyebabkan keesahan sesuatu perkahwinan melibatkan pasangan itu diragukan dan ada yang disabitkan sebagai tidak sah mengikut Hukum Syarak oleh Mahkamah dan sebagainya.

Justeru itu, seluruh negeri di Malaysia dan khususnya negeri Terengganu ini telah memperuntukkan beberapa sekatan dalam pelaksanaan perkahwinan bagi menjamin tidak berlakunya penyelewengan dan pelanggaran Hukum Syarak dalam perkara ini. Peruntukan tersebut adalah dalam bentuk prosedur perkahwinan antaranya permohonan kebenaran berkahwin (dalam berbagai-bagai kategori berkaitan), penetapan umur minimum, penentuan status perkahwinan, perkahwinan di hadapan Pendaftar perkahwinan bertauliah, penentuan tempat perkahwinan, permohonan Poligami dan juga pendaftaran perkahwinan. Kedua-dua prosedur dan pendaftaran yang digubal dan digunapakai itu adalah bagi menjamin kemaslahatan dan kesejahteraan sosial umat Islam dan di negeri ini secara khususnya. Walaupun peraturan yang ditetapkan itu ada di antaranya yang tidak menjadi syarat sahnya satu-

satu perkahwinan, namun pelanggarannya adalah menyalahi Undang-undang yang telah ditetapkan.

Di dalam dunia hari ini, hampir ke semua aktiviti hidup manusia ditadbir di bawah suatu agensi tertentu, yang mempunyai undang-undang, peraturan, SOP tersendiri bagi menjaga, mengawal, dan memastikan kemaslahatan dan kesejateraan orang awam terjaga. Hal ini seperti berkaitan dengan urusan tanah dengan adanya Pejabat Tanah dan undang-undang yang mengawalinya, berkenaan haiwan dengan adanya pejabat haiwan dan undang-undangnya, berkenaan dengan tanaman dengan adanya pejabat pertanian dan undang-undangnya serta banyak lagi. Apatah pula dengan urusan perkahwinan dan kekeluargaan orang Islam, semestinya mempunyai institusi dan undang-undang yang berkaitan dengannya. Tanpa institusi dan undang-undang/peraturan yang diwujudkan itu, nescaya urusan orang Islam di negeri ini menjadi bercelaru, terdedah kepada penyelewengan, kesalahan dalam Hukum Syarak, penganiyaan dan banyak lagi. Contohnya, peraturan meletakkan had umur minimum perkahwinan antara lain bukan sahaja untuk mencegah eksploitasi pasangan bawa umur, tetapi mengurangkan kadar keruntuhan rumahtangga dan perceraian akibat tidak matang dalam mengendalikan konflik yang timbul dalam rumahtangga, dan begitulah setiap peraturan dan undang-undang yang ditetapkan itu mempunyai maksud dan matlamat yang tersendiri dengan maksud menjaga masalah dan kesejahteraan ummah.

Mahkamah ingin menegaskan bahawa bagi menjamin masalah agama dan juga kesejahteraan sosial umat Islam, menurut ilmu *Siyasah Syari'yyah*, pihak pemerintah tertinggi atau pihak berkuasa agama, berhak menetapkan suatu keputusan atau

peraturan tertentu yang difikirkan lebih mendatangkan masalah kepada rakyat dan rakyat dituntut untuk mengikutinya berdasarkan kaedah:

تصرف الإمام على الرعية منوط بالمصلحة

Maksudnya: "Tindakan (urus tadbir) pemerintah ke atas rakyatnya adalah terikat dengan masalah".

Ilmu *Siyasah Syari'yyah* bermaksud suatu ilmu yang membahaskan urusan-urusan pentadbiran, polisi dan sistem yang bertepatan dengan usul-usul agama Islam, meskipun tidak ada dalil khusus berkenaannya dalam nas Syarak.

Mengikut prinsip "*Masalih Mursalah*" pula, bahawa para pemerintah berhak untuk mengkanunkan sebarang bentuk Undang-undang dengan maksud membawa kebaikan kepada rakyat di mana Undang-undang tersebut tidak bercanggah dengan nas yang *qati'e*, meskipun ia tidak ditetapkan oleh mana-mana nas Syarak, tetapi ia bersifat *irsyadi* atau memimpin ummah ke arah yang lebih baik.

Oleh kerana pemerintah di antara sifatnya ialah memelihara agama dan menjaga masalah rakyat, maka kebahagiaan rakyat perlu diambilkira agar kehidupan sentiasa harmoni, aman dan selari dengan fitrah kehidupan. Justeru itu, pemerintah/kerajaan perlu menggubal Undang-undang yang lebih meraikan *Maqasid Syariah* dan menggabungkan antara nas Syarak serta *masalah*, yakni institusi keluarga yang penuh belas kasihan dan cinta. Justeru, di bawah prinsip *Siyasah Syari'yyah* yang telah dinyatakan, pemerintah/kerajaan berkuasa untuk menetapkan polisi termasuk sesuatu perkahwinan orang Islam hendaklah mendapatkan kebenaran dari pihak berkuasa agama terlebih dahulu, kerana ia termasuk di bawah kategori *taqyid al-mubah* (mengikat

perkara yang harus dengan suatu *maslahah*) bagi menegakkan keadilan dan bukanlah bertujuan untuk mengharamkan apa yang Allah SWT halalkan.

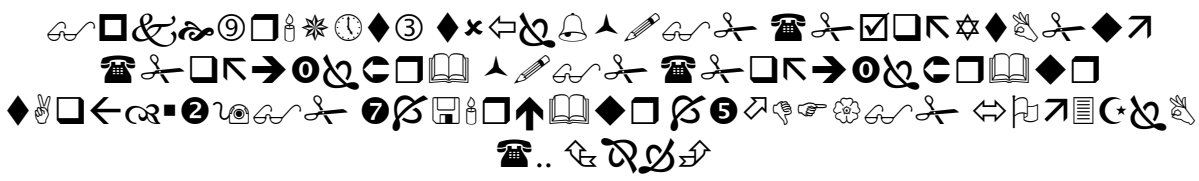
[*Kategori Kesalahan Perkahwinan Tanpa Kebenaran mengikut Hukum Syarak*] - Mengikut ajaran Islam, terdapat tiga bentuk atau bahagian jenayah, iaitu qisas, hudud dan takzir. Setiap bahagian ada hukuman-hukumannya yang telah diberi panduan oleh Syarak dan dihuraikan oleh ulamak. Apa yang membezakan antara satu bahagian jenayah dengan jenayah yang lain ialah nas Syarak dan tafsiran ulamak mengenai dengannya. Hukuman ada kalanya dikenakan hudud, *qisas*, *kaffarah*, *diyah* atau *takzir*. Berkenaan dengan perkara *takzir*, di dalam kitab *Mughni al-Muhtaj* di dalam bab kitab *al-Aysribah Fasl al- Ta'zir* halaman 522 jilid kelima ada dinyatakan nas-nas berikut:

(يعزر في كل معصية لا حد لها ولا كفارة) سواء أكانت حقا لله تعالى أم لأدمي ، وسواء أكانت من مقدمات ما فيه حد كمباشرة أجنبية في غير الفرج ، وسرقة ما لا قطع فيه، والسب بما ليس بقذف أم لا كالتزوير وشهادة الزور والضرب بغير حق ونشوز المرأة ومنع الزوج حقها مع القدرة.

Terjemahannya: “Dikenakan hukuman takzir ke atas semua maksiat (kesalahan) yang tiada hukuman Hadd dan Kaffarah, sama ada kesalahan tersebut adalah Hak Allah atau hak manusia, sama ada kesalahan tersebut merupakan mukaddimah kepada kesalahan yang padanya hukuman Hadd seperti menggauli perempuan ajnabi selain dari faraj, mencuri sesuatu yang tidak dikenakan Hadd potong tangan, mencela sesuatu yang tidak termasuk dalam Qazaf seperti pemalsuan, kesaksian palsu, memukul secara tanpa hak, seorang suami tidak menunaikan hak isteri sedangkan dia adalah mampu”.

Berdasarkan kepada nas-nas Syarak di atas, Saya berpuashati bahawa *kesalahan Perkahwinan Tanpa Kebenaran* ini adalah jenayah dalam kategori *takzir* kerana tidak ada peruntukan pembalasan *had* dan *kaffarah* yang dikenakan ke atas pelaku perbuatan tersebut.

Mahkamah menegaskan sekali lagi bahawa Perbuatan Perkahwinan Tanpa Kebenaran adalah dikira satu kesalahan mengikut Hukum Syarak kerana kerana apa-apa arahan atau ketetapan yang dibuat oleh pihak pemerintah bagi tujuan menjaga masalah agama dan orang yang dibawahnya, adalah mesti dikuti selagi mana perkara tersebut tidak bercanggah dengan Hukum Syarak yang jelas. Dengan kata lain, apa-apa ketetapan atau peraturan atau Undang-undang yang dibuat oleh pihak berkuasa Islam yang bertujuan menjaga *masalah* umat Islam yang di bawah kekuasaannya adalah sebahagian dari Hukum Syarak itu sendiri, dan mengingkarinya adalah suatu perkara mungkar termasuk dalam perkara dilarang dalam agama Islam dan berlawanan dengan kehendak agama. Firman Allah S.W.T di dalam surah al-Ahzab ayat 36 yang berbunyi:



Terjemahannya: *“Wahai orang-orang yang beriman! Taatlah kamu kepada Allah S.W.T dan taatlah kamu kepada Rasulullah s.a.w dan kepada ulil-amri (orang-orang yang berkuasa) dari kalangan kamu...”*.

Justeru kerana Perbuatan Berkahwin Tanpa Kebenaran itu boleh membawa kepada suatu kemudharatan yang besar dan impak yang negatif kepada diri, keluarga, masyarakat dan sistem kekeluargaan itu sendiri, bidangkuasa untuk mendengar dan memutuskan hukumannya adalah hanya diberikan kepada Mahkamah Tinggi Syariah sahaja. Ini kerana kesalahan ini memperuntukkan hukuman maksima bidangkuasa jenayah Mahkamah Syariah itu sendiri iaitu denda tidak melebihi RM 5,000 atau penjara tidak melebihi 3 tahun penjara atau kedua-duanya sekali, dan dianggap sebagai suatu kesalahan yang berat atau besar dalam Jenayah Syariah.

[Kedua], Mahkamah perlu melihat kepada *elemen-elemen utama kesalahan* - Bagi pertuduhan kesalahan Perkahwinan Tanpa Kebenaran ke atas OKT ini, Saya berpendapat ada EMPAT (4) elemen utama yang perlu dijelaskan dalam kesalahan ini untuk dapat disabitkan seseorang OKT dengan kesalahan di bawah seksyen 125 bil.1/2017 ini iaitu ;

1. OKT adalah seorang lelaki atau perempuan mengikut Hukum Syarak;
2. Wujud perbuatan sebagai perikatan (akad) antara seorang lelaki dengan seorang perempuan menjadi suami isteri;
3. Perikatan (akad) itu dibuat tanpa mendapat kebenaran secara bertulis terlebih dahulu daripada Pendaftar atau Hakim Syari'e (mana yang berkaitan) ;
4. Niat melakukan jenayah oleh OKT.

Bagi maksud meneliti wujud atau tidak elemen-elemen kesalahan di atas tadi, Mahkamah merujuk kepada fakta kes yang telah dibentangkan oleh pihak Pendakwa (P2), Berikut adalah fakta-fakta ringkas kes OKT yang telah dikemukakan oleh pihak Pendakwa dan telah diakui "bersetuju" dan "benar" oleh OKT iaitu:

Bertindak di atas maklumat maklumat yang diterima, satu siasatan telah dibuat terhadap perkahwinan yang melibatkan pasangan yang dituduh iaitu MM BIN CC, KP: 12345 dan AA BT. BB, KP: 12345. Hasil siasatan mendapati perkahwinan itu telah berlaku pada 05.09.2019, lebih kurang jam 10.00 malam bertempat di sebuah rumah beralamat Rumah Berdekatan Tiang Elektrik No. SPKA B-12 Tanah Lot SPKA Wakaf Tapai 21040 Marang, Terengganu. Perkahwinan ini juga telah berlaku tanpa mendapatkan kebenaran daripada Pendaftar.

Keterangan diri mereka sebagaimana berikut : -

Nama Lelaki	:	Mm bin Cc
KP	:	12345
Alamat	:	Marang, Terengganu.
Umur	:	37 tahun
Pekerjaan	:	Penyelia

Nama Perempuan : Aa bt. Cc
KP : 12345
Alamat : Marang, Terengganu
Umur : 34 tahun
Pekerjaan : Pembantu Tadbir Kewangan

Seterusnya pihak Pendakwa telah memaklumkan kepada Mahkamah bahawa pihaknya tiada sebarang barang kes melibatkan OKT untuk dikemukakan selain fakta kes (P2) yang telah diakui oleh OKT tersebut sahaja.

Mahkamah melihat kepada Elemen Pertama Kesalahan yang perlu dijelaskan iaitu, **adakah OKT seorang lelaki atau perempuan?** Menjawab kepada elemen ini, di dalam fakta pertuduhan, dikatakan bahawa OKT adalah memiliki jantina sebagai seorang perempuan berdasarkan kepada catatan yang dinyatakan di dalam Kad Pengenalan OKT yang dikemukakan kepada Mahkamah, yang tertulis dengan jelas bahawa pemiliknya adalah PEREMPUAN. Mahkamah juga dapati, sepanjang prosiding kes ini berjalan, tidak ditimbulkan sebarang bantahan atau keraguan berhubung status OKT yang mana jantinya bukan perempuan, dan OKT telah membuat pengakuan mengenai fakta ini. Sekiranya ada apa-apa bantahan dari OKT berhubung dengan status jantina tersebut, satu testimoni perubatan yang disahkan oleh pakar perubatan perlu dikemukakan ke Mahkamah. Oleh itu, di atas pengakuan OKT berkenaan pertuduhan dan fakta kes, **Saya berpuashati bahawa OKT, adalah memiliki jantina sebagai seorang perempuan dan sekaligus menjawab wujudnya Elemen Pertama bagi kesalahan ini.**

Seterusnya, Elemen Kedua Kesalahan dalam pertuduhan ini mengikut pendapat Saya ialah, *apakah wujud perbuatan sebagai perikatan (akad) antara seorang lelaki dengan seorang perempuan menjadi suami isteri?* Berdasarkan kepada petikan fakta kes (P2) yang telah diakui benar oleh OKT iaitu:

“...satu siasatan telah dibuat terhadap perkahwinan yang melibatkan pasangan yang dituduh iaitu MM BIN CC KP: 12345 dan AA BT. BB KP: 12345. Hasil siasatan mendapati perkahwinan itu telah berlaku pada 05.09.2019, lebih kurang jam 10.00 malam bertempat di dalam sebuah rumah beralamat Rumah Berdekatan Tiang Elektrik No. SPKA B-12 Tanah Lot SPKA Wakaf Tapai 21040 Marang Terengganu...”

Mahkamah menegaskan bahawa fakta kes tersebut telah menyatakan secara jelas bahawa satu perkahwinan (ikatan/akad) telah berlaku atau dilakukan bagi OKT dan pasangannya pada **05.09.2019**, lebih kurang jam **10.00 malam** bertempat di **dalam sebuah rumah beralamat Rumah Berdekatan Tiang Elektrik No. SPKA B-12 Tanah Lot SPKA Wakaf Tapai 21040 Marang Terengganu**. Fakta itu memberikan maksud bahawa satu perikatan atau akad nikah perkahwinan sebagaimana yang digariskan oleh Hukum Syarak telah berlaku di antara OKT dan pasangan lelakinya yang menjadikan OKT dan pasangannya itu sebagai suami isteri. Dengan fakta bahawa pengakuan OKT kepada Mahkamah bahawa OKT telah melakukan akad nikah perkahwinan dengan pasangannya itu, **Saya berpuashati bahawa suatu perkahwinan tanpa kebenaran telah pun dilakukan oleh OKT dan sekaligus menjawab wujudnya Elemen Kedua bagi kesalahan dalam kes ini.**

Seterusnya, Elemen Ketiga Kesalahan dalam pertuduhan ini ialah *Perikatan (akad perkahwinan) itu dibuat tanpa mendapat kebenaran secara bertulis terlebih dahulu daripada Pendaftar atau Hakim Syarie (mana yang berkaitan)*. Berdasarkan kepada petikan fakta kes (P2) yang telah diakui benar oleh OKT iaitu:

“.....perkahwinan yang melibatkan pasangan yang dituduh iaitu MOHD KHAIRUN NAJI BIN MOHAMAD SAHAK KP: 821118-11-5267 dan NOOR ADAWIYAH BINTI ALI KP: 850327-11-5362. Hasil siasatan mendapati perkahwinan itu telah berlaku pada 05.09.2019, lebih kurang jam 10.00 malam bertempat di dalam sebuah rumah beralamat Rumah Berdekatan Tiang Elektrik No. SPKA B-12 Tanah Lot SPKA

Wakaf Tapai 21040 Marang Terengganu. Perkahwinan ini juga berlaku tanpa mendapat kebenaran daripada Pendaftar.

Mahkamah menegaskan bahawa perbuatan OKT yang berkahwin dengan pasangannya di dalam sebuah rumah beralamat Rumah Berdekatan Tiang Elektrik No. SPKA B-12 Tanah Lot SPKA Wakaf Tapai 21040 Marang Terengganu itu adalah dibuat dengan tidak mendapat kebenaran secara bertulis terlebih dahulu dari Pendaftar iaitu pihak yang diberikan autoriti oleh pihak berkuasa sebagaimana dijelaskan di dalam **seksyen 2 Enakmen 1/2017**, untuk mengeluarkan kebenaran berkahwin kepada mana-mana individu beragama Islam di negeri Terengganu ini. Pihak berkuasa negeri ini telah menetapkan peraturan dan tatacara tertentu yang mesti diikuti bagi menguruskan hal-hwal perkahwinan dan kekeluargaan orang Islam di negeri ini dengan menggubal **Enakmen Undang-Undang Islam (Terengganu) bil.1/2017** yang berkuatkuasa pemakaiannya pada **31 Ogos 2017**. Di antara peraturan dan tatacara yang berkaitan **seksyen 7 Enakmen bil.1/2017** tersebut memperuntukkan seperti berikut:

Orang yang boleh mengkadnikahkan perkahwinan

7. (1) *Sesuatu perkahwinan di negeri Terengganu hendaklah mengikut peruntukan Enakmen ini dan hendaklah diakadnikahkan mengikut Hukum Syarak oleh-*

(a) *Wali, dengan kebenaran Pendaftar; atau*

(b) *Jurunikah sebagai wakil wali dan dengan kebenaran Pendaftar*

Seksyen 15 (1) & (2) Enakmen bil.1/2017 yang sama pula menyatakan:

Permohonan untuk kebenaran berkahwin

15. (1) *Apabila dikehendaki untuk mengkadnikahkan sesuatu perkahwinan, tiap-tiap satu pihak kepada perkahwinan yang dicadangkan itu hendaklah memohon dalam borang yang ditetapkan untuk kebenaran berkahwin kepada Pendaftar di mana pihak perempuan itu bermastautin.*

(2) *Jika pihak lelaki bermastautin di mukim yang berlainan dari mukim pihak perempuan, atau bermastautin di mana-mana negeri lain, permohonannya hendaklah*

mengandung atau disertai dengan kenyataan dari pihak Pendaftar bagi mukimnya atau dari pihak berkuasa yang hak bagi negeri lain itu, mengikut mana yang berkenaan, yang bermaksud bahawa sejauh yang dapat dipastikan perkara-perkara yang disebut dalam permohonan itu adalah benar.

Seksyen 16 Enakmen bil.1/2017 yang sama seterusnya menyatakan secara jelas tentang keperluan mendapatkan kebenaran berkahwin terlebih dahulu itu seperti berikut:

Mengeluarkan kebenaran berkahwin

16. Tertakluk kepada seksyen 17, Pendaftar, apabila berpuas hati tentang kebenaran perkara-perkara yang disebut dalam permohonan itu, tentang sahnya perkahwinan yang dicadangkan itu, dan jika pihak lelaki itu sudah berkahwin, bahawa kebenaran yang dikehendaki oleh seksyen 22 telah diberi, hendaklah pada bila-bila masa selepas permohonan itu dan setelah dibayar fi yang ditetapkan, mengeluarkan kepada pemohon kebenarannya untuk berkahwin dalam borang yang ditetapkan.

Perkataan “...dalam borang yang ditetapkan” adalah merujuk kepada ayat “suatu kebenaran bertulis” oleh Pendaftar sebagaimana diperuntukkan di dalam kesalahan berkahwin tanpa kebenaran di bawah **seksyen 125 Enakmen bil.1/2017** yang sama. Justeru itu, kebenaran untuk berkahwin yang diberikan oleh Pendaftar tidak memadai secara lisan sahaja tetapi mestilah secara bertulis melalui borang yang telah ditetapkan. **Seksyen 18 Enakmen bil.1/2017** yang sama pula secara lebih spesifik menyatakan perkara kewajipan mendapatkan kebenaran berkahwin tersebut seperti berikut:

Kebenaran perlu sebelum akad nikah

18. Tiada suatu perkahwinan boleh diakahnikahkan melainkan suatu kebenaran berkahwin telah diberi -

(a) Oleh Pendaftar di bawah seksyen 16, atau Hakim Syari'e di bawah seksyen 17, jika perkahwinan itu melibatkan seorang perempuan yang bermastautin dalam negeri Terengganu

(b) oleh pihak berkuasa yang hak bagi sesuatu negeri, jika perkahwinan itu melibatkan seorang perempuan yang bermastautin di negeri itu.

Manakala kebenaran untuk berkahwin oleh Hakim Syari'e pula adalah berhubung dengan perkara-perkara yang ianya berbidangkuasa sebagaimana yang diperuntukkan di dalam Enakmen bil.1/2017 juga iaitu, dalam perkara wali Hakim/Raja seperti wali ghaib, wali enggan dan sebagainya, perkahwinan pihak yang masih di bawah umur dan juga perkahwinan bagi janda berhias. Bagi perkara-perkara ini, kebenaran bertulis dari Hakim Syari'e perlu diperolehi terlebih dahulu sebelum dilakukan akad nikah, dan Pendaftar tiada bidangkuasa dalam perkara-perkara tersebut itu.

Dengan fakta pengakuan OKT secara sukarela kepada Mahkamah bahawa OKT tidak pernah membuat apa-apa permohonan untuk mendapatkan kebenaran berkahwin di tempat pemastautinannya, dan tidak pernah ada sebarang kebenaran untuk berkahwin dikeluarkan oleh Pendaftar kepada OKT sebelum akad nikah itu dilangsungkan, ***Saya berpuashati bahawa suatu Perbuatan Perkahwinan Tanpa Kebenaran telah pun dilakukan oleh OKT dan sekaligus menjawab wujudnya Elemen Ketiga bagi kesalahan dalam kes ini.***

Elemen Keempat Kesalahan yang perlu dijelaskan ialah, *niat jenayah oleh OKT tersebut semasa melakukan perkahwinan tanpa kebenaran?*. Dalam sistem perundangan jenayah, prinsip amnya adalah seseorang itu tidak dikatakan bersalah terhadap sesuatu jenayah melainkan dibuktikan kesalahannya tanpa sebarang keraguan yang munasabah (*beyond reasonable doubt*). Prinsip ini disebut di dalam bahasa Latin sebagai, "*actus non facit reum nisi mens sit rea*". Ianya bermaksud, bahawa *sesuatu tindakan itu tidak akan menjadikan seseorang itu bersalah kerana melakukan sesuatu jenayah melainkan di dalam fikirannya itu juga turut mempunyai niat yang salah*. Satu lagi prinsip penting dalam liabiliti kesalahan jenayah adalah *acta exteriora indicant interiora secreta* yang bererti, "*setiap seorang itu*

dianggap berniat terhadap kesan biasa daripada tindakannya" atau dalam ungkapan ringkas bermaksud, "*perbuatan melambangkan niat*". Dalam perlakuan jenayah, kedua-dua unsur *mens rea* dan *actus reus* perlulah wujud secara serentak. Berdasarkan kepada elemen-elemen pertama, kedua & ketiga tersebut di atas juga, Saya berpuashati dan berpendapat bahawa dua unsur kesalahan mengikut prinsip perundangan jenayah Sivil, "*mens rea*" iaitu *niat melakukan kesalahan* dan "*actus reus*" iaitu *perlakuan atau perbuatan salah* adalah wujud dalam perlakuan atau perbuatan OKT dalam jenayahnya.

Mahkamah berpendapat bahawa kesempurnaan *Elemen Keempat* ini berlaku apabila seseorang itu *sengaja melakukan Perkahwinan Tanpa Kebenaran Pendaftar*, sedangkan dia mengetahui bahawa apa yang dilakukan olehnya itu adalah perkara yang berlawanan dengan peraturan dan Undang-undang yang ada serta dilarang dari sudut agama.

Di dalam kes ini, Mahkamah juga melihat kepada fakta bahawa OKT adalah orang Melayu yang **beragama Islam yang berusia 34 tahun lebih**, yang mana OKT berdasarkan Kad Pengenalan adalah beralamat di negeri Terengganu secara sedar dan sengaja telah berkahwin dengan pasangannya **tanpa kebenaran Pendaftar di sebuah rumah beralamat Rumah Berdekatan Tiang Elektrik No. SPKA B-12 Tanah Lot SPKA Wakaf Tapai, 21040 Marang Terengganu**. Dengan fakta bahawa pengakuan OKT secara sukarela kepada Mahkamah bahawa OKT telah berkahwin tanpa terlebih dahulu mendapat kebenaran dari Pendaftar, **Saya berpuashati bahawa wujud niat jenayah oleh OKT tersebut semasa melakukan Perkahwinan Tanpa Kebenaran Pendaftar dan menjawab wujudnya Elemen Keempat bagi kesalahan dalam kes ini.**

Oleh itu, berdasarkan kepada elemen-elemen yang dinyatakan di atas yang wujud dalam perlakuan dan perbuatan OKT dan, melalui pengakuan OKT sendiri secara sukarela di dalam Mahkamah, **Saya berpuashati bahawa dengan wujud keempat-empat elemen tersebut di atas, telah menunjukkan dengan jelas bahawa perbuatan**

OKT tersebut sebenarnya melakukan kesalahan Berkahwin Tanpa Kebenaran Pendaftar di bawah seksyen 125 Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam (Terengganu) 2001. Keadaan perlakuan OKT itu telah menjadi satu *qarinah* atau fakta yang berkaitan yang menunjukkan kepada wujudnya perbuatan tersebut dengan sebenarnya.

[ISU PERSOALAN KETIGA] – Seterusnya Mahkamah melihat kepada *Kaedah pensabitan kesalahan melalui pengakuan bersalah OKT* - Sabitan di dalam kes OKT ini adalah berdasarkan *iqrar*. Saya berpendapat adalah perlu dijelaskan sabitan ke atas pertuduhan mengikut *iqrar* OKT. *Iqrar* adalah merupakan salah satu cara pembuktian yang terkuat dalam Hukum Syarak. Tidak terdapat perselisihan pendapat di kalangan ahli-ahli perundangan Islam (*fuqaha'*) mengenainya. Ianya sabit berdasarkan nas al-Qur'an dan al-Sunnah. Antaranya firman Allah S.W.T. dalam ayat 135 dari surah al-Nisa' :

Yang bermaksud: “Wahai orang-orang yang beriman ! Hendaklah kamu menjadi orang-orang yang sentiasa menegakkan keadilan, lagi menjadi saksi (yang menerangkan kebenaran) kerana Allah, sekali pun terhadap diri kamu sendiri, atau ibu bapa dan kaum kerabat kamu...”

Yang dimaksudkan dengan kesaksian ke atas diri kamu sendiri di dalam ayat di atas itulah *iqrar*. *Iqrar* mengikut Hukum Syarak sebagaimana yang disebut oleh Zainuddin al-Malibariy dalam kitab *I'anat al-Talibin*, yang mana selesai dikarang keseluruhannya pada 23 Syawal 1300, juzuk ketiga, halaman 187 ada menyebut:

هو لغة الاثبات وشرعا اختيار الشخص بحق عليه ويسمى اعترافا

Terjemahannya: *"Iqrar dari segi bahasa bererti mensabitkan, manakala mengikut syarak diertikan sebagai memberitahu hak seseorang atas diri pemberitahu itu. Iqrar disebut juga sebagai iktiraf".*

Al-Shaykh Shams al-Din Muhammad bin Ahmad al-Sharbini al-Khatib, meninggal dunia dalam tahun 977 Hijriyyah, di dalam kitabnya, *Mughni al-Muhtaj*, jilid kedua, pada halaman 238 menyebut:

به ومقر وصيغة له ومقر اربعة مقر واركانه

Terjemahannya: *"Rukun iqrar itu ada empat perkara iaitu muqirrun (orang yang melafazkan iqrar), muqarrun lahu (orang/pihak yang diberikan iqrar untuknya oleh pembuat iqrar), sighth (ucapan atau kata-kata iqrar), dan muqirrun bihi (hak atau kepentingan yang diiktiraf oleh orang yang beriqrar)."*

Manakala di dalam Seksyen 17, Enakmen Keterangan Mahkamah Syariah (Terengganu) 2001 memperuntukkan:

- (1) *Iqrar ialah suatu pengakuan yang dibuat oleh seseorang, secara bertulis atau lisan atau dengan isyarat, menyatakan bahawa dia mempunyai obligasi atau tanggungan terhadap seseorang lain berkenaan dengan sesuatu hak.*
- (2) *Sesuatu iqrar hendaklah dibuat -*
 - (a) *di dalam Mahkamah, di hadapan Hakim; atau*
 - (b) *di luar Mahkamah, di hadapan dua orang saksi lelaki yang 'aqil, baligh dan 'adil.*
- (3) *Sesuatu iqrar yang berhubungan dengan apa-apa fakta persoalan atau fakta relevan ialah qarinah.*

Di dalam kes di hadapan Saya ini, sebelum Mahkamah menerima apa-apa *iqrar* atau pengakuan salah dari OKT, perkara-perkara berikut bagi OKT hendaklah dan telah diberi pertimbangan dengan sewajarnya oleh Mahkamah, sebagaimana berikut:

[Pertama] - Setelah selesai Pegawai Mahkamah membaca kata-kata tuduhan ke atas OKT, OKT membuat pengakuan dengan jelas bahawa dia faham akan kata-kata tuduhan yang telah dibacakan ke atas dirinya. Mahkamah mencelah sama ada pada

ketika ini, OKT sihat atau tidak. OKT menjelaskan bahawa dia seorang yang sihat dan waras fikiran. Mahkamah mencelah lagi dengan meminta penjelasan daripada OKT, apakah yang dia faham mengenai kata-kata tuduhan yang telah dibacakan ke atasnya? OKT menjelaskan bahawa dia dituduh telah melakukan satu kesalahan berkahwin tanpa kebenaran. Sekali lagi Mahkamah mencelah untuk memastikan bahawa OKT faham akan kata-kata tuduhan ke atasnya dan sekali lagi OKT dengan terang tanpa mengambil masa yang panjang mengaku faham akan kata-kata tuduhan ke atasnya itu. **Oleh yang demikian, pada peringkat kata-kata tuduhan, yang mengandungi butir-butir kesalahan, dibaca ke atas OKT, Saya berpuashati bahawa OKT faham akan tuduhan yang dikenakan ke atasnya.**

[Kedua] - Setelah Pegawai Mahkamah bertanya kepada OKT sama ada, OKT tidak mengaku salah, atau minta dibicarakan atau mengaku salah. OKT dengan terang dan nyata mengaku salah. Mahkamah mencelah dengan meminta penjelasan daripada OKT, apakah yang dia faham mengenai mengaku salah ke atas kata-kata tuduhan yang telah dibacakan ke atasnya. OKT menjelaskan bahawa dia mengaku salah di atas tuduhan ke atasnya bahawa dia telah dituduh melakukan satu *Kesalahan Berkahwin Tanpa Kebenaran Pendaftar*. Sekali lagi Mahkamah mencelah untuk memastikan bahawa OKT faham akan pengakuan salahnya itu, dan sekali lagi OKT dengan terang tanpa mengambil masa yang panjang mengaku faham dan mengaku bersalah di atas kata-kata tuduhan yang telah dibacakan ke atasnya itu. Oleh yang demikian, pada peringkat mendapat kepastian daripada OKT sama ada OKT tidak mengaku salah, atau minta dibicarakan atau mengaku salah dengan kata-kata tuduhan, dan **Saya berpuashati bahawa OKT mengaku salah di atas tuduhan yang telah dibacakan ke atasnya itu.**

[Ketiga] - Setelah itu, Pegawai Mahkamah menjelaskan kepada OKT, bahawa atas pengakuan salahnya itu, OKT boleh dikenakan hukuman dengan denda tidak melebihi

RM 5,000 atau dipenjarakan tidak melebihi tiga tahun atau kedua-duanya sekali mengikut peruntukan di bawah **seksyen 125 Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam (Terengganu) 2017**. OKT dengan terang membuat pengakuan bahawa dia tetap mengaku salah di atas tuduhan ke atasnya sebagaimana yang telah dibaca sebentar tadi. Mahkamah mencelah, sama ada OKT telah diugut atau diberi apa-apa janji oleh orang tertentu atau oleh mana-mana pihak supaya membuat pengakuan bersalah ini. OKT menjelaskan kepada Mahkamah bahawa pengakuan bersalah yang dibuat olehnya ini adalah secara sukarela tanpa diugut atau diberi apa-apa janji oleh mana-mana pihak. Mahkamah sekali lagi mencelah, sama ada OKT telah diajar oleh orang tertentu, misalnya Pegawai Penguatkuasa atau oleh mana-mana pihak supaya membuat pengakuan bersalah ini. OKT menjelaskan kepada Mahkamah bahawa pengakuan bersalah yang dibuat olehnya ini adalah secara sukarela tanpa diajar supaya mengaku salah oleh mana-mana pihak.

Ketiga-tiga keadaan di atas, menunjukkan bahawa OKT telah membuat pengakuan secara lisan, menyatakan bahawa dia mempunyai obligasi atau tanggungan terhadap Pemerintah melalui Pegawai Pendakwa Syarie dengan sesuatu hak iaitu dituduh telah melakukan satu kesalahan *Berkahwin Tanpa Kebenaran Pendaftar*, yang mana OKT boleh dikenakan hukuman dengan denda tidak melebihi RM 5,000 atau dipenjarakan tidak melebihi tiga tahun atau kedua-duanya sekali mengikut peruntukan di bawah **seksyen 125 Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam (Terengganu) 2017**. Pengakuan bersalah yang dibuat oleh OKT ini adalah secara sukarela tanpa diajar supaya mengaku salah oleh mana-mana pihak. Pengakuan secara lisan OKT itu dibuat di dalam Mahkamah iaitu Mahkamah Tinggi Syariah di Kuala Terengganu pada 14 April 2019, dan di hadapan Hakim Mahkamah Tinggi Syariah Terengganu, iaitu Saya sendiri. Oleh yang demikian, Saya berpuashati bahawa rukun *iqrar* sebagaimana kehendak Hukum

Syarak dan peruntukan **seksyen 17 Enakmen Keterangan Mahkamah Syariah (Terengganu) 2001** telah disempurnakan.

Kesemua *Iqrar* yang dibuat oleh OKT ini, pada pendapat Saya hendaklah diterima, kerana tidak ada alasan yang membolehkan *iqrar* itu tidak boleh diterima. *Iqrar* yang tidak boleh diterima mengikut Hukum Syarak telah pun *ditaqin* di dalam undang-undang. Ianya adalah sebagaimana diperuntukkan di dalam **seksyen 18 Enakmen Keterangan Mahkamah Syariah (Terengganu) 2001**. **Seksyen 18 Enakmen Terengganu Bil. 6 Tahun 2001** itu memperuntukkan:

- (1) *Iqrar yang berikut tidak boleh diterima :*
 - (a) *iqrar seseorang yang tidak 'aqil baligh;*
 - (b) *tertakluk kepada subseksyen (2), iqrar orang belum dewasa;*
 - (c) *iqrar orang gila atau orang terencat akal (ma'tuh);*
 - (d) *iqrar wali atau penjaga yang dibuat bagi pihak seseorang yang di bawah jagaan atau tanggungjawabnya;*
 - (e) *iqrar yang tidak dibuat secara sukarela; atau*
 - (f) *iqrar seseorang yang dihalang di bawah mana-mana undang-undang bertulis untuk mentadbirkan hartanya (Mahjur 'alaih)*

Mahkamah berpuashati bahawa OKT mengaku salah adalah secara sukarela, tanpa diugut dan tanpa diajar oleh mana-mana orang, di atas tuduhan yang dikenakan ke atasnya setelah diterangkan kepadanya akibat dari pengakuan salahnya. Berkait dengan penerimaan *iqrar*, Saya merujuk satu kes yang telah diputuskan oleh Jawatankuasa Ulang Bicara Mahkamah Syariah Negeri Sembilan. Walaupun kes yang dirujuk ini adalah mengenai kes mal, iaitu mengenai mensabitkan perceraian, tetapi asas penerimaan *iqrar* ada dibangkitkan di dalam kes itu. Dalam kes *Mustafa bin Batcha lawan A. Habeeba* JH [1412], 255, Jawatankuasa Ulang Bicara Mahkamah Syariah Negeri Sembilan antara lain berpendapat:

“Walaupun *iqrar* merupakan salah satu cara pembuktian yang terkuat dalam Hukum Syara’ tetapi sebelum *iqrar* tersebut diterima ianya hendaklah dipastikan yang ianya dilakukan oleh orang yang berakal, baligh di dalam kebanyakan kes, *mumayyiz*, dilakukan secara sukarela, sedar, tanpa ugutan, desakan dan paksaan, bersungguh-sungguh dan tiada tohmah dalam perkara yang di *iqrarkan*. Dalam hubungan ini, Mahmasani menyatakan bahawa *iqrar* hendaklah dilakukan secara *mutlaq* tanpa syarat, ikatan atau kait mengait dengan perkara lain. Jika ianya dikaitkan dengan perkara lain dan tidak *mutlaq* sebahagian ulama berpendapat bahawa *iqrar* tersebut tidak sah. (Subhi al-Mahmasani, *Falsafah al-Tasyri’ fi al-Islam*, Dar al-Kasyaf, Beirut, tahun 1952, halaman 233).”

Setelah Mahkamah meminta pengakuan daripada OKT mengenai ***Fakta-Fakta Ringkas Kes (P2)***, yang telah dikemukakan secara lisan oleh Pegawai Pendakwa Syarie, iaitu sama ada fakta-fakta ringkas kes yang telah dikemukakan itu benar, betul dan dipersetujui oleh OKT atau tidak, OKT dengan jelas membuat kenyataan bahawa fakta-fakta ringkas kes tersebut sebagaimana yang telah dikemukakan oleh Pendakwa Syarie adalah benar, betul dan dipersetujui oleh OKT serta diakui benar oleh OKT.

Sekali lagi, OKT membuat *iqrar* mengakui bahawa ***Fakta-Fakta Ringkas Kes*** yang telah dikemukakan oleh Pendakwa Syarie adalah benar, betul dan dipersetujui oleh OKT dan juga diakui benar oleh OKT.

Setelah ***Keempat-empat Elemen Kesalahan*** ke atas OKT sebagaimana di atas diberi pertimbangan oleh Mahkamah, Mahkamah berpuashati mengenai perkara-perkara berikut:

1. Bahawa OKT faham pertuduhan ke atas dirinya;
2. Bahawa OKT faham keadaan dan akibat pengakuan salah yang dibuat oleh dirinya itu;
3. Bahawa pertuduhan ke atas OKT, ada diperuntukkan mengenai kesalahannya dari segi undang-undang; dan

4. Bahawa fakta-fakta ringkas kes yang dikemukakan oleh Pendakwa Syarie telah pun dipersetujui oleh OKT menunjukkan ada terdapatnya kesalahan yang telah dilakukan oleh setiap OKT.

Justeru itu, berdasarkan kepada kesemua tatacara yang dilakukan di atas dalam mengambil pengakuan dari OKT, **Mahkamah berpuashati dan merekodkan pengakuan salah OKT, dan dengan yang demikian, OKT disabitkan atas kesalahan telah melakukan satu Kesalahan Berkahwin Tanpa Kebenaran Pendaftar** yang mana boleh dikenakan hukuman dengan denda tidak melebihi RM 5,000 atau dipenjarakan tidak melebihi tiga tahun atau kedua-duanya sekali mengikut peruntukan di bawah seksyen 125 Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam (Terengganu) 2017. Mahkamah berpuashati bahawa peruntukan subseksyen 96 (a) dan 96 (b) Enakmen Tatacara Jenayah Syariah (Terengganu) 2001 berkenaan proses bicara telah dipatuhi sepenuhnya.

[ISU PERSOALAN KEEMPAT] – Seterusnya Mahkamah melihat kepada *faktor-faktor pemberatan dan peringan dalam menjatuhkan hukuman ke atas OKT* - Mengenai hukuman ke atas OKT, Mahkamah mengambil kira beberapa faktor yang berkait dengan kesalahan OKT dan rayuan peringan hukuman (*mitigation*) OKT serta hujah atau ulasan berkenaan kesalahan OKT dari pihak Pegawai Pendakwa Syarie. Terdapat berbagai-bagai faktor yang perlu dan boleh diambilkira oleh Mahkamah dalam menjatuhkan sesuatu hukuman ke atas mana-mana pesalah sama ada dengan meringankan hukuman atau memberatkannya. Faktor-faktor tersebut sama ada melibatkan jenis kesalahan itu sendiri dan tahap keseriusan kesalahan yang dilakukan itu, latarbelakang dan keadaan diri pesalah, akibat kesalahan yang dilakukan kepada diri dan masyarakat, kepentingan umum, peluang yang boleh diberikan kepada pesalah untuk mengubah dan membaiki diri, kesalahan yang keberapa kali dan

sebagainya. Bagi maksud menjawab isu keempat ini, perkara-perkara berikut diambil perhatian dan dilaksanakan ;

[Pertama] Mahkamah melihat kepada rayuan peringanan hukuman (*Mitigation*) oleh OKT - Mahkamah semasa dalam prosiding kes berjalan dan sebelum sebarang hukuman dijatuhkan ke atas setiap OKT, telah memberikan peluang kepada OKT untuk membuat apa-apa rayuan bagi maksud peringanan terhadap hukuman yang akan dijatuhkan oleh Mahkamah ke atasnya. OKT telah membuat rayuan bagi maksud tersebut secara lisan di dalam Mahkamah sebagaimana berikut:

Rayuan peringanan terhadap hukuman (*mitigation*) oleh OKT/ Pesalah (*Noor Adawiyah Binti Ali*):

1. Yang Arif, Saya mohon kepada Mahkamah agar kurangkan hukuman denda ke atas saya;
2. Umur saya 34 tahun dan saya mohon kurangkan denda ke atas saya kerana saya adalah penjawat awam. Sebagai penjawat awam, saya tidak boleh melanggar peraturan dan jika hukuman melebihi, saya akan dikenakan tindakan tatatertib;
3. Saya mohon kepada Mahkamah agar kurangkan denda ke atas saya kerana saya juga menanggung anak (2 orang) dan ibu bapa saya;
4. Ini kesalahan saya kali pertama;
5. Kahwin dengan cara ini kerana terpengaruh dengan percakapan awam.

(Dalam pemerhatian Mahkamah, OKT/Pesalah membuat rayuan dalam keadaan bersahaja dan tidak kelihatan reaksi atau tanda seumpama insaf atas apa yang telah berlaku).

Mahkamah sekali lagi mengarahkan OKT/Pesalah supaya terus membuat rayuan kerana peluang rayuan masih diberikan. Pesalah mengulangi perkara yang sama supaya hukuman terhadapnya diringankan dan tidak dipenjarakan. Mahkamah

bertanyakan kepada OKT/Pesalah secara *inquisitorial* bagi mendapatkan gambaran dan hal keadaan OKT/Pesalah serta memastikan keadilan diberikan kepada OKT/Pesalah.

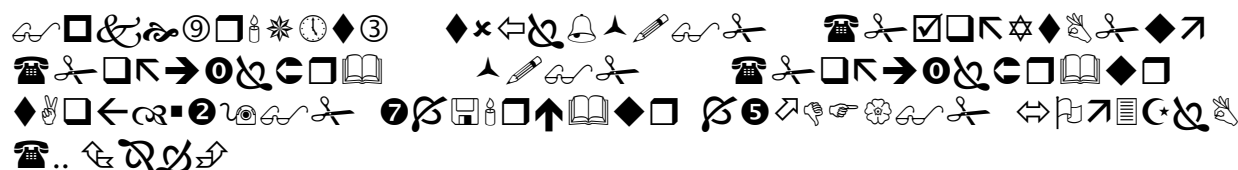
OKT/Pesalah ketika menjawab soalan Mahkamah secara *inquisitorial*, menjelaskan kepada Mahkamah bahawa OKT/Pesalah berasal dan tinggal di Marang, Terengganu bersama 2 orang anak-anak. Pesalah bekerja sebagai Pembantu Tadbir Kewangan, Gred W19 di IPD Kuala Terengganu, Terengganu. Ini adalah perkahwinan kedua OKT/Pesalah dan OKT/Pesalah kahwin di rumahnya tanpa kebenaran Pendaftar kerana terpengaruh dengan percakapan awam. OKT/Pesalah beritahu itu sahaja rayuan darinya.

[Kedua] *Mahkamah seterusnya melihat kepada hujah pihak Pendakwaan bagi maksud pemberatan atau kewajaran apa-apa hukuman ke atas OKT/Pesalah.*

Pendakwa juga berhujah secara lisan di dalam Mahkamah untuk menegaskan seriusnya kes OKT/Pesalah, di mana antara komentar dan hujahan pihak Pendakwa Syarie ialah:

1. Kes ini adalah melibatkan perbuatan Berkahwin Tanpa Kebenaran Pendaftar dan bahawa pertuduhan dan kesalahan yang dilakukan oleh OKT itu adalah di bawah **seksyen 125 Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam (Terengganu) 2017**, yang mana merupakan satu kesalahan yang perlu dipandang serius berdasarkan bidangkuasa dan hukuman yang diperuntukkan bagi kesalahan ini. Hukuman yang ditetapkan bagi kesalahan ini juga merupakan takat maksima bidangkuasa jenayah Mahkamah Syariah yang ditetapkan oleh **Akta Mahkamah Syariah (Bidangkuasa Jenayah) 1965**; bagi denda dan penjara, manakala hukuman sebat pula tidak diperuntukkan untuk kesalahan ini.

2. Bahawa jenis kesalahan yang dilakukan oleh OKT/Pesalah ini merupakan satu perbuatan yang bukan sahaja melanggar peruntukan di bawah seksyen **125 Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam (Terengganu) 2017**, tetapi pelanggaran terhadapnya juga adalah merupakan satu perbuatan yang dilarang secara jelas oleh Allah S.W.T. Ini kerana apa-apa ketetapan atau peraturan atau Undang-undang yang dibuat oleh pihak berkuasa Islam yang bertujuan menjaga *maslahah* umat Islam yang di bawah kekuasaannya adalah sebahagian dari Hukum Syarak itu sendiri yang perlu dipatuhi, dan mengingkarinya adalah suatu perkara mungkar termasuk dalam perkara dilarang dalam agama Islam. Firman Allah S.W.T di dalam surah al-Ahzab ayat 36 yang berbunyi:



Terjemahannya: *“Wahai orang-orang yang beriman! Taatlah kamu kepada Allah S.W.T dan taatlah kamu kepada Rasulullah s.a.w dan kepada ulil-amri (orang-orang yang berkuasa) dari kalangan kamu...”*.

3. Bahawa perbuatan Berkahwin Tanpa Kebenaran Pendaftar atau bertentangan dengan peraturan-peraturan/Undang-undang yang telah ditetapkan oleh pihak berkuasa, menyebabkan timbul berbagai-bagai kemudharatan dan kepincangan dalam sistem kekeluargaan Islam yang ada di negeri ini, dan kadang-kadang menimbulkan kemudharatan dan perlbagai masalah kepada diri OKT/Pesalah dan keluarga mereka sendiri. Situasi seperti itu akan mengakibatkan sistem dan kekeluargaan Islam jadi porak peranda dan bermasalah, dan juga boleh menyumbang masalah sosial kepada masyarakat dan negara.

4. Bahawa OKT/Pesalah adalah tahu tentang wujudnya peraturan dan peruntukan undang-undang berkaitan hal ehwal perkahwinan orang Islam termasuk perlu mendapatkan kebenaran berkahwin terlebih dahulu sebelum dilakukan akad nikah perkahwinan. Perkara ini dinyatakan dengan fakta bahawa OKT/Pesalah telah berkahwin sebelum ini bagi kali pertama dengan melalui proses peraturan yang biasa. Justeru itu, OKT/Pesalah adalah dengan sengaja melakukan kesalahan dengan mengenyepikan peraturan dan undang-undang kerana kepentingan dirinya sendiri sahaja.
5. Bahawa ikrar pengakuan salah adalah sabitan yang paling kuat dan tidak patut dijadikan satu faktor untuk meringankan hukuman di dalam kes ini, yang mana sekiranya perkara ini diambil kira sebagai faktor peringanan, dibimbangi tiada lagi rasa tanggungjawab di dalam diri seorang muslim dalam melafazkan sesuatu ikrar, sebaliknya akan mengambil peluang untuk mengaku bersalah di dalam Mahkamah semata-mata untuk mendapatkan hukuman yang ringan adalah suatu perbuatan yang bertentangan dengan normal dan fitrah kejadian manusia sebagaimana yang diciptakan oleh Allah S.W.T.
6. Bahawa Perkahwinan Tanpa Kebenaran Pendaftar juga akan memberi kesan yang negatif sama ada kepada diri OKT/Pesalah dan juga kepada masyarakat. Antara kesan-kesan negatif dari perbuatan tersebut sebagaimana berikut:
 1. Menyebabkan hubungan silaturrahim dengan ahli keluarga menjadi renggang/ putus seperti hubungan dengan mertua dan adik-beradik;
 2. Menyebabkan peraturan dan undang-undang yang bertujuan menjaga kemaslahatan sistem kekeluargaan orang Islam menjadi bercelaru, di ketepikan dan dipandang remeh, dan sebagainya.

Pendakwa juga berhujah secara lisan untuk menegaskan seriusnya kes OKT/Pesalah ini, dengan merujuk kepada fakta kes yang telah diakui benar bahawa OKT/Pesalah dengan sengaja melakukan perbuatan ini berdasarkan kepada beberapa fakta berikut:

- i. Perkahwinan dilakukan di sebuah rumah beralamat Rumah Berdekatan Tiang Elektrik No. SPKA B-12 Tanah Lot SPKA Wakaf Tapai, 21040 Marang, Terengganu sedangkan undang-undang telah memperuntukkan dengan jelas bagaimana dan apa yang perlu dilakukan sekiranya ingin berkahwin secara sah dari sudut undang-undang.
- ii. Umur OKT/Pesalah 34 tahun dan pernah berkahwin sebelum ini adalah satu faktor yang perlu diambil perhatian untuk memberatkan kes ini, kerana di peringkat usia sebegini sepatutnya OKT/Pesalah sudah benar-benar dapat membuat penilaian mana yang baik atau sebaliknya dan tidak terpengaruh dengan pasangannya yang mengajak ke arah keburukan.

Pendakwa Syarie juga membuat perbandingan bahawa Kesalahan Berkahwin Tanpa Kebenaran Pendaftar sebelum Enakmen 1/2017 ini berkuasa adalah di bawah **seksyen 17 (a)** yang dibaca bersama dengan **seksyen 38 Enakmen Undang-Undang Pentadbiran Keluarga Islam (Terengganu) 1985 (telah dimansuhkan)** yang hanya memperuntukkan **hukuman denda tidak melebihi RM 1000 atau 6 bulan penjara atau kedua-duanya sekali** dan termasuk dalam kategori kes saman atau kesalahan tak boleh tangkap. Dengan wujudnya Enakmen 1/2017 yang berkuatkuasa pemakaiannya pada 31 Ogos 2017, maka kadar hukuman bagi kesalahan berkahwin tanpa kebenaran Pendaftar telah dinaikkan **sebanyak 5 kali ganda iaitu denda RM 1000 kepada RM 5000 dan penjara 6 bulan kepada 3 tahun penjara**, dan sekaligus menjadikan kesalahan ini hanya di bawah bidangkuasa Mahkamah Tinggi Syariah sahaja. Kenaikan kadar hukuman ini memberikan maksud tersirat kehendak penggubal undang-undang

bahawa kesalahan kahwin tanpa kebenaran ini hendaklah dipandang serius dan mana-mana individu yang disabitkan bersalah dengan kesalahan tersebut hendaklah dikenakan tindakan yang sewajarnya.

Pendakwa Syarie juga membuat perbandingan terhadap hukuman-hukuman yang telah dijatuhkan oleh Mahkamah Sivil di mana Mahkamah tersebut telah menjatuhkan hukuman yang agak berat seperti penjara sehingga 6-12 bulan walaupun kesalahan yang dilakukan itu kadang-kadang dilihat atau anggap kecil seperti kesalahan mencuri barangan atau duit yang sekadar bernilai belasan atau puluhan ringgit dengan alasan kesalahan tersebut mengganggu ketenteraman awam.

Di akhir penghujahannya, Pendakwa mohon OKT/Pesalah dijatuhkan hukuman yang boleh menyedarkan dan memberi peringatan sampai bila-bila bukan sahaja kepada OKT/Pesalah sendiri bahkan masyarakat awam supaya lebih berhati-hati untuk tidak terjebak melakukan dalam kesalahan yang sama ini. Pendakwa memohon supaya OKT/Pesalah dikenakan hukuman yang sewajarnya dengan tidak diketepikan hukuman penjara ke atas OKT.

[**Ketiga**] - *Faktor-faktor peringanan kes/hukuman* – Seterusnya Mahkamah melihat kepada faktor-faktor yang boleh diterima dan diberi pertimbangan sebagai suatu asas bagi peringanan hukuman ke atas OKT/Pesalah. Berdasarkan kepada fakta kes dan rayuan peringanan yang dibuat oleh setiap OKT/Pesalah, beberapa faktor yang boleh dan biasanya diambil kira serta diberi perhatian oleh Mahkamah bagi maksud peringanan hukuman yang akan dijatuhkan ke atas OKT/Pesalah dalam kes ini iaitu:

Faktor Peringanan Pertama : Pengakuan Bersalah OKT/Pesalah - Pengakuan bersalah atau *iqrar* yang dibuat oleh OKT/Pesalah memberikan satu gambaran atau *qarinah* kepada Mahkamah bahawa OKT/Pesalah benar-benar mengetahui dan memahami

tentang kesalahan yang telah dilakukan dan juga menunjukkan OKT/Pesalah benar-benar sedar bahawa dirinya adalah bersalah kerana melakukan kesalahan tersebut. Sekiranya tidak wujud perkara tersebut, sudah tentu OKT/Pesalah tidak membuat pengakuan bersalah kerana implikasi dari pengakuan bersalah itu, OKT/Pesalah boleh dan akan dikenakan hukuman yang sewajarnya sebagaimana yang telah diperuntukkan di dalam undang-undang. Pengakuan bersalah OKT/Pesalah juga dilihat sebagai satu faktor peringanan kerana ia dapat membantu Hakim membuat keputusan dengan lebih yakin, menjimatkan masa Mahkamah dengan menjadikan pengendalian kes lebih singkat dan memberi peluang kepada Pendakwa menumpukan perhatian kepada kes-kes yang lebih berat dan serius.

Walaupun begitu, Mahkamah ingin menyatakan bahawa pengakuan bersalah dalam kes-kes Jenayah Syariah terutama jenayah Hudud dan Qisas sebenarnya tidak memberikan apa-apa kesan dalam konteks peringanan hukuman ke atas pesalah, bahkan pengakuan salah adalah kaedah pembuktian yang terbaik dalam mensabitkan sesuatu kesalahan dan membuat hukuman. Ini kerana di dalam jenayah HUDUD ia melibatkan Hak ALLAH dan tidak ada budi bicara pertimbangan dalam hukuman tersebut tetapi boleh diketepikan apabila wujud keraguan. Manakala dalam jenayah QISAS pula ia melibatkan Hak HAMBAA dan belas ihsan dan pengampunan dari pihak atau keluarga pihak yang teraniaya itu akan diambilkira dalam melaksanakan hukuman.

Manakala jenayah *takzir* pula adalah merangkumi hak-hak Allah dan hak-hak hamba dan memperuntukkan hukuman yang tertentu dan juga tidak terhad, sebaliknya diberikan ruang kepada Pemerintah/pihak berkuasa untuk mengenakan hukuman yang sesuai kepada pesalah yang melakukan kesalahan setelah diambil kira beberapa faktor dan matlamat takzir itu sendiri. Oleh itu, pengakuan bersalah yang dibuat oleh

OKT/Pesalah ini boleh diambil kira oleh Mahkamah ini untuk dijadikan satu asas bagi tujuan meringankan hukuman ke atas OKT/Pesalah dengan pandangan dan dapatan bahawa OKT benar-benar tahu dan sedar bahawa dirinya adalah bersalah kerana melakukan perbuatan yang diharamkan oleh Allah S.W.T.

Faktor Peringanan Kedua : Pernyataan insaf dan Bertaubat atau apa-apa keadaan yang boleh menunjukkan maksud tersebut, yang mana juga memberikan maksud tidak akan mengulangi kesalahan yang sama – Faktor ini bagi melihat keadaan OKT/Pesalah, sekiranya suatu peringanan hukuman dipertimbangkan ke atasnya, OKT/Pesalah tidak akan mengulangi kesalahan yang sama pada masa akan datang. Saya dapati bahawa OKT/Pesalah semasa proses membuat rayuan peringanan hukuman (*mitigation*) melalui Peguam Syariahnya adalah dalam keadaan yang lebih mirip kepada sikap bersahaja dan Mahkamah tidak nampak riak wajah OKT/Pesalah yang menggambarkan bahawa OKT/Pesalah seumpama telah merasa sedar dan insaf atas perbuatan salah yang telah dilakukan olehnya itu. OKT/Pesalah dalam rayuannya langsung tidak mengungkapkan apa-apa yang memberikan maksud sebegitu. Oleh itu, Saya berpendapat faktor peringanan kedua ini perlu diberi penilaian dan dihalusi dengan sebaiknya untuk pertimbangan yang sewajarnya oleh Mahkamah ini bagi tujuan peringanan hukuman ke atas OKT/Pesalah.

Faktor Peringanan Ketiga : Kesalahan Kali Pertama – Saya berpuashati berdasarkan rekod Mahkamah sendiri dan tidak ada sebarang kenyataan dibuat oleh pihak Pendakwaan, bahawa kesalahan ini merupakan kesalahan yang pertama bagi OKT/Pesalah dari sudut OKT/Pesalah didakwa di Mahkamah dan disabitkan bersalah dengan sesuatu kesalahan di bawah Enakmen Kesalahan Jenayah Syariah Takzir (Terengganu) (2001) atau mana-mana Undang-Undang Syariah bertulis yang lain. Fakta ini boleh membantu Mahkamah dalam mempertimbangkan hukuman ke atas

OKT/Pesalah tersebut dengan mengambil kira bahawa OKT/Pesalah bukanlah seorang yang seringkali bergelumang dengan kesalahan dan maksiat dan kemungkinan untuk OKT/Pesalah memperbaiki kesilapan yang dilakukan olehnya itu adalah besar.

Dalam konteks jenayah Syariah HUDUD dan QISAS, kaedah kesalahan kali pertama tidak memberi apa-apa kesan dari sudut peringanan hukuman ke atas pelakunya kerana hukumannya telah pun ditentukan kadarnya secara nas. Manakala dalam kes jenayah Takzir pertimbangan dan budi bicara pemerintah/pihak berkuasa diberikan seluasnya. Berdasarkan tiadanya rekod jenayah terdahulu oleh OKT/Pesalah tersebut, maka Mahkamah merekodkan bahawa OKT/Pesalah dalam kes ini bukanlah tergolong dari kalangan "*habitual offender*". Oleh itu, faktor kesalahan kali pertama boleh diberikan pertimbangan setakat mana OKT/Pesalah itu dalam pandangan Mahkamah boleh diberi peluang serta berpeluang untuk memperbaiki dan memperbetulkan syakhsiah dirinya, dan setakat mana OKT/Pesalah boleh mengambil pengajaran dari kesalahan pertama yang dilakukan dengan mengambilkira watak, latar belakang, umur, tahap kesihatan, hakikat berat atau ringannya sesuatu kesalahan tersebut.

Faktor Peringanan Keempat : Usia dan Taraf Perkahwinan – Faktor ini adalah bagi maksud melihat tahap pemikiran dan kematangan OKT/Pesalah sewaktu kesalahan dilakukan. Saya dapati OKT dalam kes ini adalah dalam kategori lelaki perempuan yang mana OKT/Pesalah berumur 34 tahun. Oleh itu, OKT/Pesalah adalah seorang yang telah remaja/dewasa dan sepatutnya telah boleh membezakan di antara yang baik dengan yang buruk, positif dan negatif serta halal dan haram, lebih-lebih lagi OKT/Pesalah pernah mengharungi kehidupan berumahtangga sebelum ini. Di peringkat usia begini OKT/Pesalah masih terlibat dengan perbuatan berkahwin tanpa kebenaran dan dengan statusnya sekarang ini, kemungkinan untuk OKT/Pesalah sekali lagi terlibat dengan perkara yang hampir sama adalah besar kerana keadaan

persekitaran semasa yang ada kadang-kadang boleh mendorong ke arah itu, bahkan kemungkinan terdapat rakan-rakan dan kumpulan yang bergerak secara sembunyi dalam aktiviti sindiket perkahwinan dengan berbagai-bagai cara dan modus operandi. Melainkan OKT/Pesalah dengan sebenar-benar insaf dan bertaubat dan benar-benar berikrar tidak akan mengulangi perkara itu.

Faktor Peringatan Kelima : Taraf OKT di Mata Masyarakat & Kesan Hukuman Terhadap OKT/Pesalah – Saya dapati OKT sepanjang prosiding kes ini berjalan telah mengakui bahawa OKT seorang penjawat awam dan bekerja sebagai Pembantu Tadbir Kewangan, Gred W19 di IPD Kuala Terengganu. Justeru itu, Saya berpendapat faktor ini perlu diberi perhatian yang sewajarnya oleh Mahkamah dalam proses menjatuhkan hukuman ke atas OKT/Pesalah.

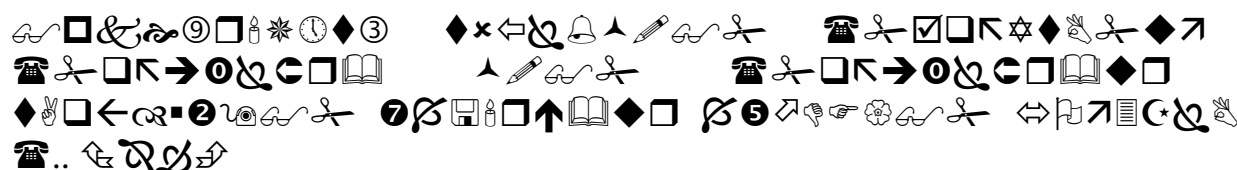
Oleh kerana OKT/Pesalah sendiri menyatakan kepada Mahkamah secara jelas tentang status sosial dan latar belakang dirinya dan merayu supaya hukuman ke atas dirinya dikurangkan oleh Mahkamah. Hal ini kerana, OKT/Pesalah adalah merupakan seorang Penjawat Awam dan sudah mempunyai dua (2) orang anak, serta menyatakan bahawa OKT turut menanggung kedua ibu bapanya sebagai faktor yang boleh dipertimbangkan oleh Mahkamah. Apa yang menjadi perhatian utama Mahkamah dalam membuat hukuman ialah matlamat hukuman *takzir* iaitu untuk memberi kesedaran, keinsafan, pemulihan dan juga pencegahan boleh dicapai sama ada kepada OKT/Pesalah itu sendiri secara khusus dan kepentingan awam yang lain secara umum.

Apa yang pasti, Mahkamah hendaklah memastikan bahawa hukuman ke atas OKT/Pesalah ini boleh menimbulkan satu perasaan gerun dan rasa berat tertanggung ke atas jiwa OKT/Pesalah yang boleh menyedarkannya dan dalam masa yang sama boleh mencegah serta menghalang OKT/Pesalah dari mengulangi kesalahan yang serupa pada masa akan datang. Hukuman tersebut juga boleh memberikan kesan yang

hampir sama kepada masyarakat Islam yang berada di dalam dewan Mahkamah ini pada hari ini dan juga yang berada di luar sana yang memerhatikan dan tahu tentang kes ini.

[Keempat] - *Faktor-faktor bagi pemberatan kes/hukuman* – Seterusnya Mahkamah melihat kepada faktor-faktor pemberatan kes berdasarkan kepada hujah pihak Pendakwaan. Berikut beberapa faktor pemberatan kes atau hukuman berdasarkan penghujahan yang dibuat oleh pihak Pendakwa Syarie yang diberi perhatian oleh Mahkamah di dalam kes OKT/Pesalah ini iaitu:

Faktor Pemberatan Pertama - Mahkamah bersetuju dengan pandangan pihak Pendakwa Syarie dalam hujah pemberatan kes yang dikemukakan oleh pihaknya, bahawa kesalahan yang dilakukan oleh OKT itu adalah satu kesalahan yang berkaitan dengan mengingkari ketetapan dan arahan pihak yang berkuasa atau pemerintah yang sah dan adalah bertentangan dengan perintah Allah S.W.T., Perkara tersebut boleh dilihat kepada Firman Allah S.W.T di dalam surah al-Ahzab ayat 36 yang berbunyi:



Terjemahannya: “Wahai orang-orang yang beriman! Taatlah kamu kepada Allah S.W.T dan taatlah kamu kepada Rasulullah s.a.w dan kepada ulil-amri (orang-orang yang berkuasa) dari kalangan kamu.....”.

Berdasarkan kepada ayat di atas, Mahkamah menegaskan bahawa Islam telah menetapkan ketaatan dan kepatuhan kepada pihak pemerintah atau *ulul amri* itu sebaris dengan ketaatan/ kepatuhan kepada Allah S.W.T dan Rasul s.a.w, namun bukanlah secara mutlak kerana hendaklah dalam perkara-perkara yang tidak

menyalahi dengan firman Allah S.W.T dan Sunnah Rasulullah s.a.w serta Ijma' yang disepakati para Ulama. Hal ini kerana *ulil amri* atau pihak pemerintah adalah pihak yang memegang tanggungjawab yang besar terhadap agama Islam, umat dan negara yang ditadbir olehnya itu sendiri.

Di sini Mahkamah menegaskan bahawa *al-Imamah al-Uzma* (pemimpin utama atau pemerintahan tertinggi) merupakan jawatan agama bagi mengambil alih tugas kenabian. Ini bermakna pemerintah merupakan pengganti (khalifah) kepada Nabi s.a.w dalam mentadbir urusan umat Islam. Walaupun begitu, terdapat perbezaan antara pemerintah dengan Nabi s.a.w. Nabi s.a.w menerima hukum hakam yang wajib dipegang oleh umatnya dalam bentuk wahyu yang diturunkan oleh Allah S.W.T. Pemerintah pula menerima hukum hakam itu dalam bentuk nas-nas yang sah daripada al-Qur'an dan al-Sunnah, atau Ijma' yang disepakati oleh para Ulama, atau pemerintah berijtihad berpandukan dali-dalil umum dan kaedah-kaedah yang sah sekiranya tiada nas dan Ijma'.

Oleh kerana pemerintah di antara sifatnya ialah memelihara agama dan menjaga masalah rakyat, maka kebahagiaan rakyat perlu diambilkira agar kehidupan sentiasa harmoni, aman dan selari dengan fitrah kehidupan. Justeru itu, pemerintah/kerajaan perlu menggubal undang-undang yang lebih meraikan *maqasid syariah* dan menggabungkan antara nas Syarak serta *masalah*, yakni institusi keluarga yang penuh belas kasihan dan cinta. Justeru, di bawah prinsip *Siyasah Syariyyah* yang telah dinyatakan, pemerintah/kerajaan berkuasa untuk menetapkan polisi-polisi termasuk "suatu perkahwinan orang Islam hendaklah mendapatkan kebenaran dari pihak berkuasa agama terlebih dahulu", kerana ia termasuk di bawah kategori *taqyid al-mubah* (mengikat perkara yang harus dengan suatu masalah) bagi menegakkan keadilan dan bukanlah bertujuan untuk mengharamkan apa yang Allah S.W.T halalkan.

Dengan kata lain, apa-apa ketetapan atau peraturan atau Undang-undang yang dibuat oleh pihak berkuasa Islam yang bertujuan menjaga maslahat umat Islam yang di bawah kekuasaannya adalah sebahagian dari Hukum Syarak itu sendiri, dan mengingkarinya adalah suatu perkara mungkar termasuk dalam perkara dilarang dalam agama Islam dan berlawanan dengan kehendak agama.

Mahkamah juga bersetuju bahawa sebagai menunjukkan kesalahan perbuatan sebagai Berkahwin Tanpa Kebenaran yang dilakukan oleh OKT/Pesalah ini adalah suatu kesalahan yang besar mengikut undang-undang Jenayah Syariah, kesalahan ini telah diperuntukkan di bawah seksyen 125 Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam (Terengganu) 2017, yang mana merupakan satu kesalahan yang sangat serius berdasarkan bidangkuasa dan hukuman yang diperuntukkan bagi kesalahan ini. Hukuman yang ditetapkan bagi kesalahan ini merupakan takat maksima bidangkuasa jenayah Mahkamah Syariah yang ditetapkan oleh Akta Mahkamah Syariah (Bidangkuasa Jenayah) 1965.

Faktor Pemberatan Kedua - Mahkamah juga membenarkan hujah pihak Pendakwa Syarie bahawa perbuatan Berkahwin Tanpa Kebenaran yang dilakukan oleh OKT/Pesalah ini adalah suatu yang bertentangan dengan masalah dan kesejahteraan sosial umat Islam di negeri ini. Masalah pendaftaran perkahwinan, anak-anak yang dilahirkan dari perkahwinan yang tidak didaftarkan dan seumpamanya. Masalah-masalah seperti di atas tadi adalah perkara yang biasanya berlaku akibat dari perkahwinan tanpa kebenaran, dan adalah bertentangan dengan masalah yang ingin dijaga dan melibatkan keharmonian serta kebahagiaan hidup umat Islam.

Di dalam kes ini, Mahkamah dapati OKT/Pesalah telah tidak mengendahkan peraturan-peraturan yang ditetapkan bagi menjaga masalah umah tersebut, malah OKT/Pesalah juga telah melakukan perbuatan yang dianggap melawan perintah dan peraturan serta arahan Allah S.W.T agar mematuhi *ulil amri* dengan cara melakukan perbuatan berkahwin Tanpa Kebenaran Pendaftar tempat di mana dia bermukim di negeri ini terlebih dahulu. Oleh yang demikian, hukuman kesalahan mengikut *takzir* adalah sangat patut dikenakan ke atas OKT.

Faktor Pemberatan Ketiga : Mahkamah mengambil kira hujah pemberatan hukuman ke atas OKT/Pesalah oleh pihak Pendakwa berdasarkan fakta perlakuan kesalahan yang telah dilakukan oleh OKT/Pesalah. Berdasarkan kepada fakta kes kesalahan OKT/Pesalah ini, terdapat beberapa perkara yang boleh dianggap salah satu faktor menjadikan kes ini adalah satu kes yang dipandang serius iaitu : di mana dalam fakta kes ada menyatakan bahawa :

- i. **Tempat Kejadian** – perkahwinan OKT/Pesalah dan pasangannya diadakan di Selatan Thailand iaitu di dalam sebuah rumah beralamat Rumah Berdekatan Tiang Elektrik No. SPKA B-12 Tanah Lot SPKA Wakaf Tapai 21040, Marang Terengganu iaitu di tempat tinggal OKT/Pesalah Tanpa Kebenaran Pendaftar ini. Fakta ini menunjukkan OKT/Pesalah jelas-jelas dengan sengaja enggan mematuhi peraturan dan undang-undang yang ditetapkan dan melakukan perbuatan yang berlawanan dengan ketetapan dan undang-undang yang berkuatkuasa.
- ii. **Status Diri Pesalah** - OKT/Pesalah adalah seorang perempuan dewasa yang telah berusia 34 tahun semasa kejadian. Pada peringkat usia begitu sepatutnya OKT/Pesalah telah boleh berfikir secara baik mana yang betul dan salah, mana yang baik dan sebaliknya. Kejadian yang melibatkan pelanggaran terhadap

peraturan dan undang-undang yang telah ditetapkan oleh pemerintah atau pihak berkuasa samada yang melibatkan golongan muda-mudi, remaja dan golongan dewasa begitu banyak dilaporkan berlaku pada masa ini.

Berdasarkan kepada fakta kes di atas tersebut, Mahkamah berpendapat OKT/Pesalah mempunyai motif untuk melakukan kesalahan Berkahwin Tanpa Kebenaran Pendaftar dan berani dilakukan dan juga menunjukkan seolah-olah pelaku kesalahan sebegini tidak gerun dan tidak mengambil pengajaran terhadap kes-kes dan hukuman dalam bidangkuasa Syariah di Mahkamah Syariah sebelum ini.

Faktor Pemberatan Keempat - Mahkamah juga membenarkan hujah pihak Pendakwa Syarie bahawa kesalahan Berkahwin Tanpa Kebenaran Pendaftar sebelum Enakmen 1/2017 ini berkuat kuasa adalah diperuntukkan di bawah seksyen 17 (a) yang dibaca bersama dengan seksyen 38 Enakmen Undang-Undang Pentadbiran Keluarga Islam (Terengganu) 1985 (telah dimansuhkan) yang hanya memperuntukkan hukuman denda tidak melebihi RM 1000 atau 6 bulan penjara atau kedua-duanya sekali dan termasuk dalam kategori kes saman atau kesalahan tak boleh tangkap. Dengan wujudnya Enakmen 1/2017 yang berkuatkuasa pemakaiannya pada 31 Ogos 2017, maka kadar hukuman bagi kesalahan Berkahwin Tanpa Kebenaran Pendaftar itu telah dinaikkan sebanyak 5 kali ganda iaitu dari denda tidak melebihi RM 1000 kepada tidak melebihi RM 5000 dan penjara tidak melebihi 6 bulan kepada tidak melebihi 3 tahun penjara, dan sekaligus menjadikan kesalahan ini hanya di bawah bidangkuasa Mahkamah Tinggi Syariaah sahaja. Kenaikan kadar hukuman ini memberikan maksud tersirat kehendak penggubal undang-undang bahawa kesalahan kahwin tanpa kebenaran ini hendaklah dipandang serius, dan mana-mana individu yang disabitkan bersalah dengan kesalahan tersebut hendaklah dikenakan tindakan yang sewajarnya.

Faktor Pemberatan Kelima - Mahkamah bersetuju dengan hujah pihak Pendakwa bahawa faktor kemaslahatan umum atau kepentingan awam terhadap satu-satu kesalahan yang dilakukan oleh OKT/Pesalah juga hendaklah diambil kira, kerana kes-kes melibatkan Perkahwinan Tanpa Kebenaran dan mengakibatkan impak yang negatif kepada sistem kekeluargaan orang Islam seperti masalah pengabaian dan keganasan rumahtangga dan anak-anak, penganiayaan, kegagalan mendaftarkan perkahwinan dan kelahiran anak-anak dan sebagainya banyak dilaporkan berlaku. Akibat dari kejadian-kejadian serta situasi yang negatif itu telah menyebabkan berbagai-bagai kemudharatan kepada agama, bangsa dan negara. Antara kesan-kesan buruk itu sebagaimana yang dinyatakan oleh Pendakwa Syarie di dalam hujahannya.

Mahkamah suka menegaskan tujuan utama pelaksanaan hukuman *takzir* dalam syariat Islam ialah pencegahan dan pengajaran di samping pemulihan dan pendidikan. Di samping itu, terdapat berbagai-bagai tujuan lain lagi. Pencegahan ertinya mencegah OKT/Pesalah dari mengulangi kesalahannya di samping mencegah orang lain juga dari melakukan perbuatan serupa itu. Oleh kerana pencegahan merupakan antara tujuan utama *takzir*, maka hukuman yang dibuat mestilah boleh mencapai tujuan ini. Ianya mungkin berbeza di antara satu kes dengan satu kes yang lain kerana ada orang yang boleh dicegah melalui nasihat sahaja dan ada yang perlu dihukum. Justeru itu, faktor kadar hukuman juga menjadi penyebab kepada kurangnya timbul kesedaran, keinsafan atau takut terhadap pihak yang melakukan kesalahan dan sekaligus matlamat pencegahan kepada kemaslahatan awam tidak berjaya atau gagal memberi kesan.

Saya juga ingin menarik perhatian masyarakat awam dengan membuat perbandingan dengan hukuman yang dijatuhkan oleh Mahkamah Sivil di mana, Saya berpendapat sebenarnya hukuman yang dijatuhkan oleh kebanyakan Mahkamah Syariah masih terlalu kecil jika hendak dibandingkan dengan jenis kesalahan yang dilakukan. Bahkan

suka Saya menyebutkan sebilangan kes di Mahkamah Sivil yang mana Y.A Hakim telah menjatuhkan hukuman denda yang tinggi dan turut menjatuhkan hukuman penjara dalam kesalahan-kesalahan yang kadang-kadang dilihat atau anggap kecil tetapi sebenarnya mempunyai implikasi sosial yang besar seperti kesalahan mencuri di pasar raya, memecahkan telefon awam, membuat panggilan palsu kepada pihak Polis, Bomba dan sebagainya.

Saya berpendapat hukuman-hukuman penjara yang dikenakan oleh Mahkamah Sivil di atas walaupun kadar kesalahannya pada pandangan umum tidaklah begitu berat, adalah lebih kepada faktor kepentingan awam atau kemaslahatan umum. Ia lebih kepada maksud atau matlamat untuk memberi peringatan dan menimbulkan rasa takut kepada pesalah tersebut dan juga semua masyarakat umum di luar sana agar tidak melakukannya. Oleh itu, Saya berpendapat suatu hukuman yang sewajarnya perlu ditimbang dalam kes ini bagi memastikan matlamat kepentingan awam tersebut boleh dicapai.

[**ULASAN MAHKAMAH**] - Mahkamah perlu membuat pertimbangan yang sewajarnya di antara dua kategori faktor yang boleh memberatkan dan juga yang boleh meringankan hukuman ke atas OKT/Pesalah ini agar hukuman yang dijatuhkan ke atas OKT/Pesalah benar-benar boleh mencapai matlamat yang dimaksudkan dalam Jenayah Syariah Takzir.

[**Ulasan Mahkamah terhadap kes OKT/Pesalah bagi menjatuhkan hukuman ke atas OKT/Pesalah**] – Matlamat utama Syariat Islam adalah untuk membawa rahmat kepada seluruh manusia dan semesta alam. Rahmat kepada seluruh alam ini tidak akan dapat dicapai atau dirasai, melainkan apabila manusia sebagai hambaNya tunduk dan patuh sepenuhnya kepada hukum dan ketentuan Allah Yang Maha Berkuasa. Justeru itu,

sebelum sesuatu hukuman hendak diputuskan, Mahkamah perlu menilai secara menyeluruh terhadap keseluruhan kes, kepentingan OKT/Pesalah dan kepentingan awam, serta tanggungjawab pihak yang berkuasa agar matlamat hukuman secara *takzir* itu dapat dilaksanakan dengan sebaik-baiknya. Oleh itu, Mahkamah meneliti kepada beberapa asas sebagai penilaian iaitu:

Pertama: Mahkamah telah mengambilkira semua kepentingan individu OKT/Pesalah yang mana OKT/Pesalah telah mengaku salah atas kesalahan sekaligus mengakui sedar dan insaf serta beraku janji tidak akan mengulanginya lagi, kesalahan adalah kali pertama dalam kesalahan Jenayah Syariah bagi OKT/Pesalah, OKT/Pesalah adalah seorang isteri, rayuan OKT/Pesalah agar dikurangkan hukuman denda dan tidak dipenjarakan demi masa depannya, status diri OKT/Pesalah semasa rayuan peringanan yang mana bekerja sebagai Pembantu Tadbir Kewangan, W19 pada masa ini, dan sebagainya. Kesemua perkara di atas diambil perhatian dan perkiraan oleh Mahkamah dalam mempertimbangkan hukuman yang wajar ke atas OKT/Pesalah ini, yang mana berdasarkan kepadanya suatu maksud peringanan hukuman boleh diberi pertimbangan ke atas OKT/Pesalah ini.

Kedua: Mahkamah juga wajar melihat kepada masalah atau kepentingan awam berhubungkait dengan kesalahan Perbuatan Berkahwin Tanpa Kebenaran Pendaftar ini. Mahkamah juga mengambilkira masalah dan kepentingan umum bahawa kesalahan Berkahwin Tanpa Kebenaran Pendaftar (pihak berkuasa berkaitan) dalam konteks ini berkahwin di dalam sebuah rumah beralamat Rumah Berdekatan Tiang Elektrik No. SPKA B-12 Tanah Lot SPKA Wakaf Tapai 21040, Marang, Terengganu merupakan pelanggaran terhadap peraturan dan undang-undang kekeluargaan Islam yang menyumbang kepada timbul masalah di dalam rumahtangga dan wujudnya kecelaruan dalam sistem kekeluargaan umat Islam yang bertentangan dengan

masalah dan kesejahteraan sosial umat Islam itu sendiri. Perkara itu juga menyalahi ketetapan Allah S.W.T yang menghendaki rakyat mematuhi pemimpinnya dalam perkara-perkara yang tidak bertentangan dengan hukumNya, adalah lebih utama berbanding pertimbangan kemudharatan peribadi yang ditanggung oleh OKT/Pesalah.

Ketiga: Seterusnya Mahkamah meneliti kepada jenis-jenis hukuman yang diperuntukkan di bawah seksyen 125 bil.1/(2017) itu, yang mana memperuntukkan 2 (dua) jenis hukuman utama dan telah diperuntukkan secara takat yang maksima iaitu denda tidak melebihi RM 5,000 atau Penjara tidak melebihi 3 tahun (tanpa hukuman Sebat) bersesuaian dengan peruntukan **seksyen 2, Akta Mahkamah Syariah (Bidang kuasa Jenayah) 1965 (pindaan) 1984** yang menyatakan takat hukuman yang boleh dijatuhkan oleh Mahkamah Syariah, di samping terdapat hukuman alternatif yang berada di bawah pertimbangan dan budibicara Mahkamah.

Bagi hukuman denda, Mahkamah berpendapat hukuman melalui pembayaran denda adalah suatu hukuman yang boleh dikatakan ringan terutama bagi individu-individu yang berkemampuan dan nilai maksimum RM 5,000 adalah suatu nilai yang sedikit dalam pandangan dunia hari ini. Nilai maksimum RM 5,000 itu mungkin adalah satu nilai yang tinggi dan besar serta dianggap berat pada masa pindaan terakhir **Akta Mahkamah Syariah (Akta 355) (Bidang kuasa Jenayah) 1965** itu dibuat iaitu pada tahun 1984 lebih kurang 34 tahun yang lalu. Namun dalam dunia hari ini, Mahkamah berpendapat ia bukanlah lagi satu nilai yang tinggi dan bukan menjadi satu kepayahan untuk seseorang menyediakan jumlah tersebut. Mahkamah berpendapat, penetapan takat hukuman yang rendah sebegitu bagi suatu kesalahan yang besar/berat mengikut Hukum Syarak/Undang-Undang Jenayah Islam adalah suatu ketetapan tersirat yang menganggap bahawa kesalahan itu adalah sebagai kesalahan yang ringan atau kecil sahaja, sedangkan hakikat adalah sebaliknya mengikut neraca agama. Justeru itu,

Mahkamah berpendapat takat hukuman denda maksima RM 5,000 itu masih kurang mampu untuk memberikan satu peringatan dan pengajaran yang berkesan kepada seseorang pesalah, lebih-lebih lagi bagi maksud pencegahan kepada pesalah dan juga masyarakat Islam secara umumnya, kerana hukuman denda dalam bentuk wang ringgit amat kurang menimbulkan kegerunan kepada mereka lantaran boleh dibayar atau diusahakan untuk dibayar. Bahkan pengenaan hukuman denda sebagai hukuman utama dilihat kadang-kadang boleh menimbulkan satu stigma kurang baik bahawa kesalahan Jenayah Syariah ini boleh ditebus dengan wang yang sedikit sahaja.

Mahkamah mendapati perkara ini berlaku kerana jika dilihat kepada hukuman-hukuman yang diperuntukkan dalam mana-mana kesalahan Jenayah Syariah yang di bawah bidangkuasa Mahkamah Syariah, hampir keseluruhannya menjadikan hukuman denda sebagai hukuman utama dan kesemuanya menggunakan ayat yang hampir sama iaitu, "*...jika disabitkan kesalahan boleh di denda tidak melebihi....atau dipenjarakan tidak melebihi....atau disebat tidak melebihi....(bagi kesalahan yang memperuntukkan hukuman sebat)*". Melainkan dalam kesalahan-kesalahan yang melibatkan penghinaan atau keingkaran terhadap Mahkamah yang meletakkan hukuman penjara sebagai hukuman utama.

Berbeza dengan kesalahan-kesalahan di Mahkamah Sivil terutama di dalam Kanun Keseksaan adalah menjadikan hukuman Penjara, Sebat dan hukuman Mati sebagai hukuman utama, melainkan dalam kesalahan-kesalahan kecil barulah dijadikan hukuman denda sebagai hukuman utama. Justeru itu, Mahkamah ini berpendapat peruntukan bagi kesalahan Jenayah Syariah yang ada perlu dilihat semula (*review*) agar dapat dibuat penetapan hukuman yang bersesuaian bagi sesuatu kesalahan berdasarkan berat atau ringannya kesalahan itu mengikut Hukum Syarak dan masalah umum semasa.

Merujuk kepada kes OKT/Pesalah ini, Mahkamah berpendapat hukuman denda ke atas OKT/Pesalah ini boleh menjadi satu peringatan dan pengajaran kepada dirinya tetapi belum cukup atau mampu untuk menimbulkan satu kegerunan dan pencegahan bahawa perkara yang sama tidak akan dilakukan pada masa akan datang oleh OKT dan masyarakat amnya.

Bagi hukuman penjara pula, Mahkamah berpendapat hukuman melalui pemenjaraan adalah satu hukuman yang memberikan akibat berpanjangan ke atas seseorang pesalah. Ini kerana sekali pesalah dimasukkan ke dalam penjara, maka statusnya sebagai banduan akan kekal sampai akhir hayatnya. Justeru itu, seumpama menjadi satu amalan kebiasaan dalam kesalahan Jenayah Syariah, bagi kesalahan kali pertama Mahkamah masih mencari pertimbangan yang wajar dengan mengelakkan pesalah dari hukuman penjara, melainkan kes itu adalah suatu kes yang amat berat dan keadaan fakta dan latarbelakang pesalah dirasakan perlu dikenakan dengan hukuman tersebut. Mahkamah melihat bahawa Penjara yang ada pada masa kini adalah menempatkan pesalah-pesalah jenayah yang berbagai-bagai kategori jenayah dari Mahkamah Sivil, justeru kadang-kadang ia boleh membawa kepada berbagai-bagai keburukan seperti menjadi tempat latihan jenayah, perbuatan tidak bermoral dan sebagainya. Ini kerana pihak penjara menggunakan prosedur dan lokasi yang sama bagi pesalah Jenayah Sivil dan juga pesalah Jenayah Syariah, sedangkan kategori kedua-dua jenayah itu adalah berbeza.

Merujuk kes OKT/Pesalah dalam kes ini, Mahkamah berpendapat peluang masih boleh diberi kepada OKT/Pesalah bagi kesalahan kali pertama ini dan juga pengakuan bersalah yang dibuat, dengan pertimbangan bahawa OKT/Pesalah telah menyedari kesalahan yang telah dibuat, dan diberi peluang untuk mengubah dan memperbaiki syakhsiyyah diri agar tidak lagi terjerumus dalam kesalahan yang sama. Justeru itu, jika

OKT/Pesalah gagal mengubah dan memperbaiki diri sehingga masih meneruskan perkara yang sama, maka perlu ditahan untuk diberikan suatu pengajaran beserta pemulihan.

[**RUMUSAN AKHIR**] - Dan setelah perkara-perkara di atas diperhalusi, Saya berpendapat Mahkamah setelah membuat pertimbangan yang sewajarnya ke atas keseluruhan kes OKT/Pesalah, faktor peringanan hukuman masih boleh dipertimbangkan kepada OKT/Pesalah dengan asas dan dapatan bahawa:

[Pertama], walaupun di peringkat rayuan peringanan hukuman, OKT/Pesalah tampak seperti tidak ada riak penyesalan dan keinsafan dalam diri OKT/Pesalah atas kesalahan yang telah dilakukan, namun kejadian tersebut dalam pandangan Mahkamah ada memberikan kesan kesedaran terhadap OKT/Pesalah yang dalam kategori orang dewasa ini, dan perlu dikenakan satu tindakan atau hukuman yang tegas agar OKT/Pesalah benar-benar insaf dan sedar dan tidak mengulangi semula perbuatan tersebut.

[Kedua], sungguhpun peluang mitigasi diberikan dan OKT/Pesalah tidak menggunakan peluang rayuan yang diberikan bagi benar-benar meyakinkan Mahkamah apa yang perlu dipertimbangkan berkaitan dengan dirinya sebelum hukuman dijatuhkan. Namun peluang masih boleh dipertimbangkan kepada OKT/Pesalah agar boleh membetulkan diri seterusnya.

[Ketiga], Mahkamah wajar mengambilkira kepada kepentingan awam di samping kepentingan individu, dan kemudiannya mengimbangi antara kedua-duanya berpandukan fakta sesuatu kes. Justeru itu, Mahkamah berpendapat hukuman yang patut dikenakan ke atas setiap OKT/Pesalah setelah Mahkamah mengambilkira semua pertimbangan yang wajar dalam kes OKT/Pesalah, setelah Mahkamah mengambilkira

kesesuaian ke atas OKT/Pesalah secara peribadi, bagi kesalahan kali pertama, latarbelakang diri dan kesan hukuman serta peluang bagi setiap OKT/Pesalah, mengambilkira kepentingan umum bahawa hukuman yang dikenakan bukan sahaja bagi menginsafkan OKT/Pesalah agar tidak mengulangi kesalahannya bahkan berharap pengajaran juga dirasai oleh masyarakat awam yang lain agar menatijahkan kegerunan di peringkat komuniti yang lebih luas. Justeru itu, Mahkamah menetapkan hukuman kepada OKT/Pesalah dengan hukuman berbentuk denda dengan kadar tertentu, atau dikenakan penjara jika gagal bayar denda. Oleh itu, berdasarkan kepada alasan penghakiman yang diberikan di atas, Mahkamah membuat hukuman ke atas OKT/Pesalah seperti berikut:

[HUKUMAN MAHKAMAH]

1. **SAYA HUKUM SABIT BERSALAH** ke atas OKT, AA BT. BB, KP: 12345 (melalui ikrar pengakuan salah) dengan kesalahan Perkahwinan Tanpa Kebenaran Pendaftar di bawah seksyen 125 Enakmen Undang-Undang Keluarga Islam (Terengganu) 1/2017 ; **DAN,**
SAYA HUKUM OKT/PESALAH, AA BT. BB, KP: 12345 dengan hukuman **denda sebanyak RM 2500.00 ATAU empat (4) bulan penjara jika gagal bayar denda.**
2. **SAYA PERINTAH** hukuman berkuatkuasa serta merta dan hendaklah dijelaskan sebelum jam 3.30 petang.

DIBERI DI BAWAH DITANDATANGAN Saya dan Meterai Mahkamah Tinggi Syariah Terengganu pada hari ini, Selasa 18 Jamadil Awal 1441H, bersamaan 01 November 2020.

METERAI

HAKIM SYARIE